

# CRÓNICAS

CUENCA - 18 MAYO 2002 - AÑO VI - Nº 276 - 1,80 EUROS (300 PTS)

de Cuenca

## ENTREVISTA



**Carlos Pedrosa**

Secretario regional de UGT

## FERIAS



**Exitosa XI Feria  
Provincial del Automóvil**

## EUROPA



**La bandera de la UE se iza  
en los pueblos de Cuenca**

## Además

**Ciclo de Música de Cámara  
en Cuenca y provincia**

**En Cuenca se celebró  
'la novena' del Real Madrid**

# A Autovía de 40 Castilla-La Mancha



**Un  
acceso  
hacia  
el futuro**

# NABUCCO

ÓPERA AL AIRE LIBRE

GIRA REGIONAL

GIUSEPPE VERDI

EN CASTILLA-LA MANCHA

## CON CCM

EN SU X ANIVERSARIO

TOLEDO 31 DE MAYO

*Academia de Infantería*

ALBACETE 6 DE JUNIO

*Plaza de Toros*

CIUDAD REAL 7 DE JUNIO

*Auditorio "La Granja"*

CUENCA 8 DE JUNIO

*Parque de San Julián*

GUADALAJARA 9 DE JUNIO

*Auditorio Municipal al aire libre*



**Servicio Televenta CCM**  
**902 405 902**  
www.ccm.es y en las Oficinas Principales





## Acceso a la A-40, un camino a una vía de futuro para Cuenca

*Benigno Blanco inauguró el primer tramo de la futura autovía de Castilla-La Mancha: el acceso a Cuenca. El tramo puesto en servicio tiene una longitud de 3,2 kilómetros y ha supuesto una inversión de 6.305.311,58 de euros.*

Pág. 6



## Exitoso balance de la XI Feria Provincial del Automóvil

*Con más de 8.000 visitas, se ha celebrado en el Recinto Ferial de la Hípica la XI Feria del Automóvil. Organizadores y expositores ofrecen un buen balance de una muestra que sirvió para inaugurar la ampliación del recinto.*

Pág. 12



## La bandera de la UE se iza en los pueblos de Cuenca

*La bandera azul con doce estrellas doradas fue entregada a cada uno de los alcaldes de los pueblos de la provincia con el objeto de que fuera izada a las doce del mediodía del 9 de mayo, Día de Europa.*

Pág. 16



## Carlos Pedrosa, secretario regional de UGT

*Esta semana nuestra entrevista es con Carlos Pedrosa Serrano, elegido el pasado 22 de marzo nuevo secretario general de UGT de Castilla-La Mancha, en el transcurso del III Congreso Regional de este sindicato.*

Pág. 18

## CRÓNICAS de Cuenca

EDITA: Cuenca Comunicaciones S.L., Ramón y Cajal, 22. 1º. 16004 Cuenca. Tlf.: 969 24 00 33. Fax: 969 23 48 52.

DIRECTOR: Manuel Noeda López

Redacción: Luis M. Calvo Rubio, Gema Ortega Colaboradores: Angel Luis Mota, Enrique Buendía, Luis Calvo, Aurora Duque, Fernando J. Cabañas, Abelardo Martínez, Alfonso Pellejero, M. Carmen Linuesa, Roberto de Saint Lagú, 'El Kike'. Departamento comercial: Angeles Escudero, Carmen Soria. Administración: Javier Martínez Górriz, David Alvaro Fernández. Edición, fotocomposición e impresión: LINCE Artes Gráficas. Distribuye: Districuen S. L. D.L. : C.R.-98/97.

CORREO ELECTRÓNICO: [cronicas@citelan.es](mailto:cronicas@citelan.es)

## A María Caballero, Presidenta de la Asociación «Luz» (Madres contra la droga)

Cual Angel de la Guarda das tu mano  
a quien marcha sin rumbo y sin destino  
como el Norte que orienta el buen camino  
y el médico al enfermo deja sano.

Tu carisma y tu afán sencillo y llano  
conducen a la meta con atino  
porque tu corazón es cristalino  
como el agua del río transmontano.

Tu secreto es la «Luz» y la alegría,  
tu altruísmo, tu afán, tesón y esmero,  
tu paciencia, tu humor, tu simpatía.

Simplemente y así lo considero  
que tu empeño consigas algún día  
entrañable María Caballero.

*Heliodoro Cordente.*

NUEVO

# DISCOVERY

Nuevo motor Td5 de 138cv.  
Turbodiesel con inyector  
bomba.



- Tracción permanente a las 4 ruedas • Control electrónico de tracción de pendientes (HDC) • Climatizador automático de temperatura (ATC).
- ABS + Distribución electrónica de presión de frenado (EBD) • Control de descenso Venga a probar el Nuevo Discovery.

Land Rover Line 902 409 904 [www.landrover](http://www.landrover)

**Desde 30.837,93€\* 5.131.000**

Véalo

\* P.V.P. recomendado para Península y Baleares. IVA, impuesto de matriculación y transporte incluidos.

**TELLAUTO, S.L.**

Avda. Cruz Roja, s/n 16002 CUENCA Tel.: 969 23 33 69 - Fax: 969 23 33 69



THE BEST 4x4x4R

## Inaugurada la puerta a la que será una vía de futuro para la ciudad

**T**ras muchos meses de ver funcionar las máquinas y de sufrir los inconvenientes de los desvíos provisionales, por fin el acceso a Cuenca de la que será la Autovía de Castilla-La Mancha, se ha inaugurado. A ello dedicamos nuestro reportaje de portada, entre otras cosas porque, desafortunadamente, hasta el momento, han sido pocas las obras de envergadura de las que hemos podido disfrutar de manera tan cercana.

Asistió a la inauguración el Secretario de Estado de Infraestructuras, Benigno Blanco, quien aprovechó la ocasión para felicitar a los cuencenses por el acontecimiento, aunque, también en su intervención, dejó unas declaraciones preocupantes para el futuro de la línea convencional de tren, y eso ha hecho activar las luces de alarma entre los partidos de oposición y quienes se preocupan por el futuro de este medio de transporte.

Pese a que Cuenca disfrutará de la línea de alta velocidad en un futuro cercano, el Gobierno ni puede ni debe descuidar la ya de por sí maltrecha línea convencional de ferrocarril. El tren, que no el AVE, es un elemento vertebrador de primer orden y un medio de transporte que no se debe dejar morir. Por

eso, el 'caramelo' del AVE no puede quitarnos el amargo sabor de que el tren tradicional cada día esté peor. Es cierto que la actual línea de tren está infrautilizada, pero también lo es que en las condiciones en las que actualmente se encuentra es prácticamente tercermundista y, por tanto, poco agradable para ser utilizada.

Nos hacemos eco también esta semana, entre otros asuntos, del balance positivo de la recientemente celebrada Feria Provincial del Automóvil, que coincidió con la inauguración de la ampliación de 'La Hípica', un recinto que tras las últimas obras ha quedado muy acogedor y los frutos en cuanto a la respuesta del público han quedado patentes en la muestra automovilística.

El capítulo deportivo también llega hasta nuestras páginas. De la decepción por la mala recta final de la Balompédica, a la alegría también vivida en Cuenca por la consecución de los títulos de Liga por el Valencia y, sobre todo por la novena Copa de Europa del Real Madrid. A falta otras cosas por celebrar, bueno es salir a la calle aunque sea para celebrar algo tan 'poco importante' como un título deportivo.



### ayuntamiento de cuenca

#### ANUNCIO

**POR EL PRESENTE SE ABRE NUEVO PLAZO DE PRESENTACIÓN DE SOLICITUDES PARA LA ADJUDICACIÓN, EN RÉGIMEN DE ALQUILER, DE PLAZAS DE GARAJE DEL APARCAMIENTO DEL PARQUE DEL HUÉCAR DE ESTA CIUDAD, HASTA LAS 14 HORAS DEL DÍA 3 DE JUNIO DE 2003.**

**EL MODELO DE SOLICITUD Y DEMÁS DOCUMENTACIÓN ESTÁ A DISPOSICIÓN DE LOS INTERESADOS EN EL NEGOCIADO DE CONTRATACIÓN DE ESTE EXCMO. AYUNTAMIENTO**

Acceso a la A-40

# El acceso de una vía de futuro para la ciudad

El Secretario de Estado de Infraestructuras, Benigno Blanco, fue el encargado de inaugurar el primer tramo de la futura autovía de Castilla-La Mancha: el acceso a Cuenca. Sus declaraciones sobre las inversiones en ferrocarril han vuelto a abrir la polémica entre la convivencia del AVE y el tren tradicional.

Luisma Calvo

**L**ostrar una red de vías de alta capacidad que se convierta en una de las más modernas de toda Europa. Ese es el objetivo del Gobierno español para finales de la primera década del siglo XXI. Su intención es pasar de los actuales 8.000 kilómetros de carreteras de alta capacidad a 13.000 kilómetros, de manera que todas las capitales de provincia y las principales poblaciones queden unidas. Dentro de este vasto programa de actuaciones, en el cual se pretenden invertir cerca de 100.000 millones de euros - 17 billones de las antiguas pesetas-, se incluye la construcción de la autovía de

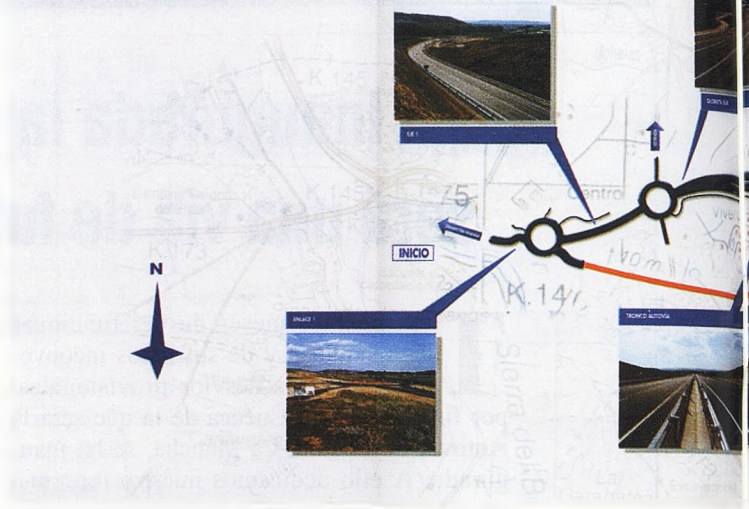
Castilla-La Mancha, denominada ya como 'A-40' y que unirá la N-V (Autovía de Extremadura) con la N-IV (Autovía de Andalucía) y la N-III (Autovía de Valencia), y se tiene previsto actuar sobre el eje Cuenca-Teruel. Según los presupuestos provisionales que maneja el ministerio de Fomento, la primera de estas

*La construcción del tramo de acceso a Cuenca de la futura Autovía de Castilla-La Mancha ha supuesto una inversión superior a los 7,5 millones de euros*

actuaciones supondrá una inversión total de 76.575 millones de pesetas para construir 218,9 kilómetros de autovía mientras que para la segunda se prevé una inversión de 75.000 millones de pesetas para cerca de 150 kilómetros.

En enero de 2000, el Gobierno aprobó definitivamente el proyecto y el 16

PLANTA ESQUEMÁTICA



Arriba, plano explicativo de la actuación realizada. Sobre estas líneas, momento en el que Benigno Blanco inaugura el tramo de acceso a Cuenca de la A-40. A la derecha, Blas Martín, director de la Obra, explicando a los presentes los detalles técnicos de la misma.

de diciembre de ese mismo año publicaba la licitación del concurso para la adjudicación de las obras de los 22,4 kilómetros del tramo entre Cuenca y Abia de la Obispalía. El 15 de junio de 2001, el Boletín Oficial del Estado publicaba la adjudicación de las obras a la empresa Construcciones Sarrión, S.A. y Altec, Empresa de Construcción y Servicios, S.A. por un presupuesto de 11.776 millones de pesetas y un plazo de ejecución de 36 meses. Estas obras están en plena ejecución.

Con anterioridad, el 21 de febrero, ya se había iniciado las obras de acceso a Cuenca desde la futura autovía, una actuación de la que, desde el pasado 10 de mayo, ya se puede hacer uso.

Acceso a Cuenca

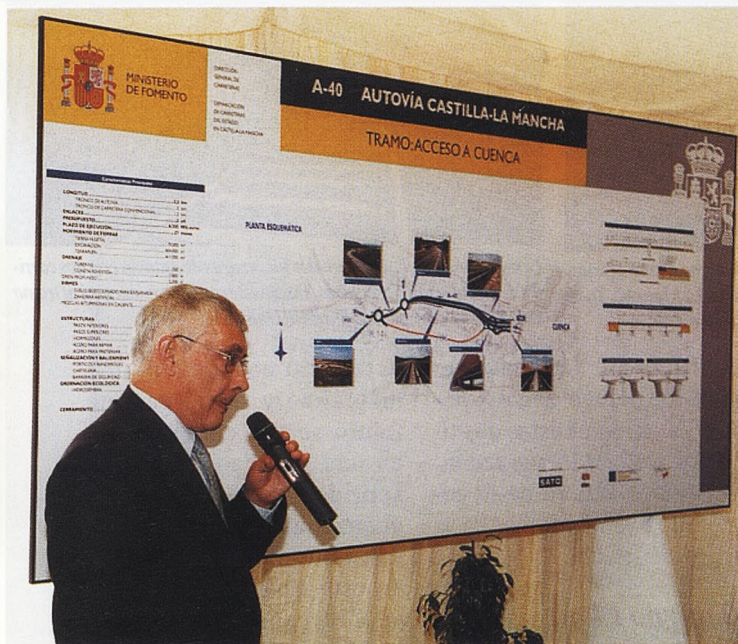
El tramo puesto en servicio tiene una longitud de 3,2 kilómetros y se inicia a la altura del punto kilométrico 175,4 de la N-400 (Toledo-Cuenca) a la altura del Centro penitenciario, y termina en el 178,6, a la entrada de la ciudad. Estas obras, tam-

## Quejas por una rotonda

La instalación de una rotonda en la N-400 a la altura del centro penitenciario en la confluencia de la antigua carretera nacional, el centro penitenciario y la nueva vía de acceso a la ciudad, ha recibido diversas quejas por parte de los usuarios desde su puesta en funcionamiento días antes de la inauguración del tramo de la A-40. Las quejas se centraban en la ubicación y en la dificultad de acceso a la rotonda para aquellos vehículos que circulan en dirección Cuenca. Según ha podido saber **Crónicas**, el alcalde de la ciudad, José Manuel Martínez Cenzano, presentó un informe sobre esta rotonda a los representantes del ministerio de Fomento que se desplazaron a Cuenca con motivo de la inauguración del tramo de acceso a la ciudad de la A-40. «Antes de la inauguración recibí quejas de usuarios sobre lo que ellos pensaban que podía ser una disfunción y una no adaptación del proyecto a la realidad y a la necesidad de lo que eran las demandas de tráfico y las demandas de usuarios», aseguró el alcalde y confirmó que ordenó «el viernes por la mañana al técnico municipal que hiciera un informe» que posteriormente entregó a la Dirección General del ministerio. Según Martínez Cenzano, le aseguraron «que lo iban a estudiar y en cualquier caso lo que sí me hizo fue tranquilizar porque había determinado tipo de cuestiones que se iban a abordar el lunes -por el día 13 de mayo-». Desde la Demarcación de Carreteras del Estado de Castilla-La Mancha, Teodoro Abad, jefe de la Demarcación, ha confirmado que el alcalde «comentó, fundamentalmente, unos asuntos sobre la conexión de la salida de la N-400 antigua con la glorieta junto al Centro Penitenciario». Abad ha aclarado que «ese mismo día comentamos al alcalde que el lunes por la mañana estaba previsto comenzar a trabajar en el acondicionamiento de esta glorieta», haciendo hincapié en que era un «asunto previsto». El pasado jueves 16 de mayo, el jefe de la Demarcación de Carreteras de Castilla-La Mancha aseguró que esos trabajos «se están haciendo como estaba programado y como se le dijo al alcalde».



Rotonda que sirve de enlace entre la N-400 y el tramo de A-40 inaugurado.



bién incluidas en el Programa de Vías de Alta Capacidad del ministerio de Fomento, han sido ejecutadas por la empresa Sociedad Anónima de Trabajos y Obras (SATO) y han supuesto una inversión de 6.305.311,58 € (1.050 millones de pesetas), habiendo sido necesario expropiar terrenos por valor de 439.985,13 € (73 millones de pesetas). La inversión total, sumando el presupuesto de las obras, las expropiaciones y los gastos de proyecto y control de las mismas supera los 7,5 mi-

llones de euros (cerca de 1.250 millones de pesetas).

La obra tiene dos tramos claramente diferenciados. El primero de ellos, de dos kilómetros de longitud, es un tramo de autovía de doble calzada de una anchura de siete metros, con arcenes exteriores de 2,5 metros y 1,5 metros en los interiores. La mediana tiene 4,2 metros de anchura. Este tramo será el final de la A-40 en su confluencia con la ciudad y está iluminado. El segundo, de 1,2 kilómetros, es una vía convencional con una calzada

de doble sentido de circulación con dos carriles de 3,5 metros de ancho cada uno y arcenes de 1,5 metros. Este tramo finaliza en una glorieta construida a la altura del Centro Penitenciario. En su tramo medio, se ha levantado otra glorieta que posibilita la circulación a la localidad cercana de Nohales. Igualmente, para facilitar el acceso a la ciudad desde la antigua N-400, lo que hoy ha quedado como vía de servicio, se ha construido otra rotonda donde anteriormente finalizaba el tramo de vía rápida que llegaba hasta Cuenca.

Para acondicionar la orografía del terreno ha sido necesario mover 935.000 metros cúbicos de tierras. El firme de la calzada está compuesto por 25 cm. de mezclas bituminosas en caliente dispuestas en tres capas, en total 50.000 toneladas, y de 20 cm. de zahorra artificial sobre una explanada, en total 31.000 metros cúbicos.

Para la adecuada permeabilidad transversal se ha construido un paso inferior, situado en el centro del tramo, y se han aprovechado las obras de paso de vaguada dotándolas de dimensiones adecuadas para ser utilizadas como «pasos de fauna». Como medidas medioambientales se han realizado plantaciones en los taludes y ajardinamientos en las glorietas.

Como actuación más destacable de esta obra aparece un paso superior -un puente- de 110 metros de longitud que discurre sobre la glorieta más cercana a la capital y que enlaza la antigua vía rápida de acceso a Cuenca con el nuevo trazado. Esta estructura cuenta



El Secretario de Estado de Infraestructuras, Benigno Blanco, acompañado por el Delegado del Gobierno en Castilla-La Mancha, Juan Ignacio Zoido, durante la inauguración del tramo de la A-40.



Paso elevado construido para unir la vía rápida de salida de Cuenca hacia Madrid con la Autovía de Castilla-La Mancha que ha sido denominada como A-40.



El nuevo trazado cuenta con dos kilómetros de autovía con dos carriles de circulación por sentido. Desde este punto se conectará al tramo en construcción desde Abia de la Obisपालia.

con cuatro vanos de 25, 30, 30 y 25 metros respectivamente y ha sido construido con una losa de hormigón armado pretensado con aligeramientos que descansa sobre tres pilas de hormigón armado.

Según explicó el director de la Obra, Blas Martín, en el antiguo tramo de la N-400 que servía de acceso a la ciudad confluían dos tipos de tráfico: por un lado la circulación de largo recorrido y por otro los vehículos industriales y de transporte que sirven a las industrias situadas a ambos

conflictiva». La construcción del nuevo acceso posibilita «separar estos dos tipos de tráfico, lo que redundará en la mejora de la comodidad y, sobretodo, de la seguridad vial».

### Benigno Blanco

Al acto de inauguración del tramo de acceso a Cuenca de la A-40 asistió el Secretario de Estado de Infraestructuras, Benigno Blanco, quien aprovechó la ocasión para «felicitar a Cuenca porque con estos pasos que vamos dando en materias de infraestructuras sus posibilidades de

desarrollo económico, demográfico y social para el futuro se van convirtiendo en una realidad». En este sentido, aseguró que la «continuidad en la inversión del ministerio de Fomento, en este caso en carreteras en Cuenca, es la mejor demostración de cómo, paso a paso, vamos intentando resolver el aislamiento histórico en materia de autovías que Cuenca ha tenido».

En su intervención, el máximo responsable de Infraestructuras del Gobierno español anunció que «ya se han hecho las consultas previas en el procedimiento de evaluación de impacto ambiental de la autovía que conectará Cuenca con Teruel» proyectada en la «planificación de infraestructuras del vigente Plan de Infraestructuras 2000-2007».

*Benigno Blanco anunció que ya se han hecho las consultas previas en el procedimiento de evaluación de impacto ambiental de la autovía que unirá Cuenca con Teruel*



## Alta Velocidad vs línea convencional

**S**e puede optar por convertir la actual red convencional en una línea de primer orden o se puede optar por resolver definitivamente los problemas ferroviarios de Cuenca o el aislamiento ferroviario de Cuenca a través de la Alta Velocidad (...) La opción del ministerio de Fomento para Cuenca de cara al futuro es la red de Alta velocidad (...) En la red convencional se seguirán haciendo las inversiones en mantenimiento y reposición normales (...). Estas palabras del Secretario de Estado de Infraestructuras, Benigno Blanco, han caído como un jarro de agua fría entre los defensores del ferrocarril tradicional como un medio de comunicación para vertebrar la provincia para quienes las inversiones esperadas para la mejora de la línea parecen haberse esfumado.

Las primeras voces de queja llegaron desde Izquierda Unida. Su coordinador provincial, Ángel Luis Castellano Bobillo, calificó las declaraciones de Benigno Blanco como el «descabello al tren convencional» que viene a «confirmar nuestros temores de que la construcción del nuevo trazado de Alta Velocidad Madrid-Levante iría en detrimento del tren convencional ya que detrae financiación para este modelo de ferrocarril». Para Castellano Bobillo este es otro «ejemplo de la política neoliberal y globalizadora del Gobierno que va reduciendo inversiones en los servicios públicos». Desde IU se insta al Partido Popular para que explique «dónde están los miles de millones prometidos en los Presupuestos Generales del Estado y que de un plumazo, de la noche a la mañana, han desaparecido». «En definitiva, las declaraciones del señor Benigno Blanco -apostilló el coordinador provincial de IU- han convertido en papel mojado el famoso punto cuarto del acuerdo de Murcia» que, textualmente, dice que «el ministerio de Fomento se compromete a priorizar la adecuación de las líneas convencionales actuales existentes». Para IU es necesaria una inversión de «entre 40.000 y 50.000 millones de pesetas para convertir la línea de ferrocarril convencional en una herramienta de desarrollo económico que vertebrar el territorio y tenga rentabilidad social».

El alcalde de Cuenca, el socialista José Manuel Martínez Cenzano, también ha salido al paso de las declaraciones de Benigno Blanco asegurando que «no han estado finos» y pidiendo que «bastaría con que el ministerio cumpliera la cláusula cuarta del acuerdo que

se firmó entre el ministro de Fomento y los presidentes de las Comunidades Autónomas». En la misma línea que el coordinador de IU, Cenzano ha acusado a los dirigentes del PP de «vender las ingentes cantidades que recogían los créditos que estaban apuntados en los Presupuestos del Estado» y que «cuando se han liquidado los Presupuestos, también reiteradamente, ha llegado, junto al final de año, la decepción». Para Cenzano, «el ministerio tiene que tomar una decisión estratégica que es que la vía del ferrocarril tradicional entre Madrid y Valencia no puede seguir por más tiempo estando en las circunstancias y en la situación que está».

Por su parte, el presidente de la Comisión en Defensa del Ferrocarril, Ladislao Crespo, declaró a SER-Cuenca que «lo dicho por Benigno Blanco pone de manifiesto cuáles son las verdaderas intenciones del Gobierno del PP sobre el futuro de la línea que es, ni más ni menos, que mantenerla en las actuales condiciones sin afrontar las mejoras que necesita y por lo tanto dejar que siga subsistiendo de mala manera». Para Crespo, «el futuro del ferrocarril en Cuenca es tremendamente negativo».

La Comisión en Defensa del Ferrocarril se reunió el pasado viernes 17 de mayo para estudiar las declaraciones del Secretario de Estado de Infraestructuras.

Desde el PP de Cuenca la lectura de las declaraciones de Benigno Blanco no es tan negativa ya que aseguran que «no dijo en ningún momento que la línea Madrid-Cuenca-Valencia vaya a cerrarse, que no se vaya a invertir nada o que no se vaya a poner ni una peseta para mejorarla». Marina Moya, presidenta provincial del PP, recordó las mejoras que el Gobierno tiene previsto acometer en esta línea durante el presente año que afectarían a los municipios de Ocaña, Villarrubia de Santiago, Santa Cruz de la Zarza, Tarancón, Huete, Chillarón y Carboneras de Guadazaón. Jesús Cordente, secretario provincial del PP, afirmó que las palabras de Blanco «no contravienen en absoluto lo que se dice en el punto cuarto del acuerdo firmado en Murcia» y echa en cara a «aquellas personas que en este momento intentan abandonar un debate que no procede» que «tuvieron trece años para llevar a cabo su mantenimiento -el de la línea- y no hicieron nada, dejando la línea predestinada al cierre».



# Citroën C3

Descaradamente nuevo



Por fin está aquí.  
Llega un coche descaradamente rompedor.  
Pensado para fascinarte por dentro y por fuera.  
Descaradamente innovador: ayuda electrónica al estacionamiento, dirección asistida electrónica, climatizador digital.  
Descaradamente enrollado.  
Equipo de radio CD con 6 altavoces.  
Descaradamente práctico: maletero modulable (mudboard).

Descaradamente impulsivo: motores de hasta 110 C.V.  
Descaradamente seguro:  
ABS con repartidor electrónica de frenada (control dinámico de estabilidad) y hasta 6 airbags.  
Y si quieres sentirte privilegiado observa el mundo a través de su techo panorámico.  
Nuevo CITROËN C3.  
Descaradamente diferente.

 **CITROËN C3**

Desde 9.430 euros

[www.citroen.es](http://www.citroen.es)

Entipoteamiento según versiones. PVP recomendado para el modelo C3 1.1i x (IVA, impuesto de matriculación, transporte, promoción de lanzamiento y plan prever gasolina incluidos) aplicable en los puntos de venta que participen en la operación. Válido hasta fin de mes para turismos en stock en Península y Baleares. Información Citroën 902 44 55 66

NO IMAGINAS LO QUE CITROËN PUEDE HACER POR TI

## Júcar Automoción, S.A. - «JUCASA»

Ctra. Alcázar Km. 2,500 - Tél.: 969 221070 / 969 221180

16001 CUENCA

[www.jucasa.citroen.es](http://www.jucasa.citroen.es)



**CITROËN**

Que sea el coche del futuro no significa que usted deba esperar para tener uno.



Audi A6

Ir por delante es disfrutar de la tracción integral quattro®, la suavidad del cambio multitronic® y el mínimo consumo del motor TDI. Ir por delante es empezar a disfrutar hoy mismo de su Audi A6 TDI 130 CV.

Gama Audi A6 gasolina de 150 CV a 340 CV. Gama Audi A6 TDI de 130 CV a 180 CV. Disponibles con tracción quattro, tiptronic o multitronic. 2 años de garantía sin límite de Kms.

Turismos Villar, S.L.  
Ctra. Valencia Km2.  
16004 Cuenca



Con más de 8.000 visitantes

# Éxito rotundo de la XI Feria del Automóvil

Entre el 10 y el 12 de mayo se ha celebrado en el Recinto Ferial de la Hípica la XI Feria del Automóvil organizada por el Patronato de Promoción Económica y Turismo de la Diputación Provincial de Cuenca.

GEMA ORTEGA

Fotos: L.M.C./G.O.

Esta feria abrió sus puertas durante el pasado fin de semana después de dos años de ausencia. La Feria del Automóvil, una de las clásicas que se celebran en el Recinto Ferial de la Hípica, y que tiene carácter bianual, ha servido para inaugurar el nuevo pabellón de este recinto.

A esta edición han acudido 19 empresas del sector, que han mostrado un total de 25 marcas automovilísticas. Esta feria, además de ser novedosa por la inauguración del nuevo pabellón, ha incrementado el número de expositores con respecto a la celebrada en 1999, a la que asistieron 18 empresas, que representaron a 23 marcas de automóviles.

La superficie total ocu-

pada por esta feria ha sido de 4.400 m<sup>2</sup>, que se dividen entre los 2.100 m<sup>2</sup> de los pabellones cubiertos y los 2.300 m<sup>2</sup> de terraza que también estuvieron ocupados por expositores.

Para Alfonso Zamora, vicepresidente de la Diputación Provincial y presidente del Patronato de Promoción Económica, el éxito de esta feria ha sido rotundo, ya que ha sido visitada por unas 8.000/8.500 personas, y no ha surgido ningún problema a la hora de la inauguración del pabellón.

## Objetivos cumplidos

«Uno siempre está con miedo cuando llega el momento de inaugurar, pero no ha habido ningún contratiempo. Todo ha funcionado divinamente y tanto los expositores como los visitantes han quedado contentos, según

*La superficie total ocupada por la XI Feria del Automóvil ha sido de 4.400 m<sup>2</sup>, que se dividen entre los 2.100 m<sup>2</sup> de los pabellones cubiertos y los 2.300 m<sup>2</sup> de terraza, también con expositores*



En las imágenes superiores, el presidente de la Diputación, Luis Muelas, y el de la Cámara de Comercio, Agustín Tello, departiendo con algunos expositores.

he podido saber a través de las informaciones que los jefes de feria me han facilitado», explicó Alfonso Zamora.

«Los objetivos se han cumplido. Teníamos como novedad el recinto nuevo, y la verdad es que la gente se ha volcado». Esta ampliación del recinto ferial consta de una amplia entrada o recepción, un espacio destinado a facilitar información, salón de actos, sala de prensa, dependencias des-

tinadas a oficinas, aseos y una cafetería.

La celebración de esta XI Feria del Automóvil ha costado 24.000 euros. La mitad de esta cantidad ha sido aportada por los expositores, mientras que la otra mitad ha correspondido a la Diputación Provincial de Cuenca.

«El hecho de haber estado durante dos ediciones sin la celebración de esta feria ha hecho también que se haya podido ver cómo la



*Arriba, el presidente de la FAEC, Abraham Sarrión y el empresario Aurelio González, junto al alcalde de Cuenca observando uno de los automóviles expuestos.*



*Durante los días que duró la muestra, más de 8.000 conqueses pasaron por el remozado recinto ferial.*

gente se ha volcado en ella. De hecho, los expositores se han esmerado en la preparación de ésta, lo que ha repercutido sin duda en la afluencia de visitantes. Comparando la cifra de visitantes de este año (8.000/8.500) con la de ediciones anteriores (4.000/4.500) es evidente el incremento numérico de visitantes.

La Feria del Automóvil de Cuenca, tiene carácter bianual, ya que también se celebra una importante fe-

ria de estas características en la localidad de Tarancón. Para Alfonso Zamora no existe ningún inconveniente en que cada año se celebren ambas ferias, en Cuenca capital y Tarancón, pero así fue establecido, y así parece que podría seguir celebrándose.

Esta XI Feria del Automóvil ha cerrado sus puertas con buenas cifras de visitantes y de expositores, pero dentro de quince días el recinto ferial de la Hípi-

ca volverá a abrir sus puertas dentro de quince días con motivo de la celebración de la Feria de Cooperativas.

Otras ferias esperadas y muy visitadas son Naturama y la Feria de Artesanía, aunque la reina de las ferias es la dedicada al sector de la alimentación, que se celebra en Tarancón y que posee carácter regional. Esta última es uno de los mejores escaparates para ofrecer los productos de Castilla-La Mancha y pro-

mocionar la riqueza gastronómica de nuestra tierra.

Desde la Diputación Provincial, más concretamente desde el Patronato de Promoción Económica y Turismo, ya se han realizado estudios sobre otra posible ampliación del recinto ferial, ya que según previsiones se espera que nuestra ciudad crezca de forma paulatina en los próximos años, lo que supondrá un crecimiento notorio de la actividad comercial.

*Recinto Ferial 'La Hípica'*

# Un recinto digno para la ciudad de Cuenca

La inauguración de la 11ª Feria Provincial del Automóvil sirvió a su vez para presentar las obras de ampliación del Recinto Ferial 'La Hípica' terminadas recientemente. Un nuevo pabellón, un edificio de acceso y otro de servicios complementarios vienen a completar el recinto de muestras de Cuenca.

Luisma Calvo

Las necesarias obras de ampliación del Recinto Ferial 'La Hípica', demandadas tanto por organizadores como por expositores, comenzaron su andadura en diciembre de 1995 con la redacción del anteproyecto. Un año después, el Patronato de Promoción Económica aprobaba el Proyecto Básico y de ejecución de una primera fase. El 25 de junio de 1999, la Diputación adjudicó la obra a la empresa CONCA, S.A. por importe de 837.464,16 € (139.342.312 pesetas).

Según recuerda el presidente de la Diputación, Luis Muelas, la obra fue adjudicada pocos días antes del cambio de corporación y «debido a la premura de la adjudicación, este recinto adolecía de los servicios mínimos ya que en proyecto inicial no se contemplaba ni la red de saneamientos, ni la red de electricidad,

ni la red de calefacción,...». Esto ha supuesto el tener que realizar diversas modificaciones durante la ejecución de las obras que han hecho que la inversión total ascienda hasta los 1.382.327,8 € (230 millones de pesetas) en los que se incluye la segunda fase, ya adjudicada, y que consistirá en dotar al recinto de aire acondicionado y de un centro de transformación para cambiar el suministro de media tensión a baja tensión. Para esta obra, la consejería de Industria y Trabajo concedió una subvención de 60.101,21 € (10 millones de pesetas).

Con la inauguración de las nuevas instalaciones se resuelven tres necesidades consideradas como básicas: la ampliación del área destinada a exposiciones con 52 stand -el proyecto inicial contemplaba 44-, la dotación de servicios complementarios a la actividad de las exposiciones y la unión de las nuevas construccio-



Nuevo edificio de acceso al Recinto Ferial 'La Hípica'. Tras bajar las escaleras, a la derecha, se accede a los antiguos pabellones. Arriba, a la izquierda de la entrada, el nuevo pabellón.



Entre otros servicios, la primera planta cuenta con una sala de prensa que quiere ser acondicionada como sala multimedia. En esta zona se ha habilitado espacio para almacén y los servicios de administración del recinto.

nes con los otros dos pabellones existentes para conformar un recinto ferial único.

Las nuevas edificaciones constan de tres partes claramente diferenciadas. Por un lado un nuevo pabellón de exposiciones. Por otro, un edificio de acceso con los servicios de admisión, control, aseos y cafetería. Y, por último, una zona dedicada a los «servicios complementarios» donde se han habilitado zonas para almacén, una sala de prensa que se quiere convertir en «sala de medios audiovisuales» y los servicios de administración del recinto.

En el acto de presentación, Luis Muelas aseguró

sentirse complacido por la inauguración de unas instalaciones «necesarias en la ciudad de Cuenca» que vienen a completar «el Recinto Ferial de la ciudad dejando un lugar digno, atractivo y en el que se pueden celebrar cualquier tipo de feria provincial».

Una vez que la ciudad cuenta con este nuevo espacio, el presidente de la máxima institución provincial ha anunciado que su «equipo de Gobierno va a tratar de incrementar el número de ferias que se realizan, tanto a nivel provincial como ofertándolo para cualquier tipo de eventos o ferias incluso a nivel regional».

**NUEVO TERRANO 154 CV.  
PARA LA GENTE DURA.**



Probablemente algún día encontraremos hoteles en lo alto de las cimas, supermercados en los márgenes de los acantilados y zonas de ocio en paraderos salvajes... Ese día el **NISSAN TERRANO** con motor de 3 litros turbodiesel de inyección directa, con 4 airbags, con posibilidad de hasta 7 asientos, con ABS y EBD, seguramente ya llegará mucho más lejos.

**SUPERANDO**\_expectativas

**TERRANO**



**SHIFT**\_expectations

**AMADEO VILLAR**  
**POLÍGONO INDUSTRIAL LOS PALANCARES - TEL. 969 22 07 93**  
**CUENCA**

Se celebró el 'Día de Europa'

## La bandera de la U.E. se iza en los pueblos de Cuenca

Día de Europa con especial significado en los municipios de Cuenca. La bandera azul con doce estrellas doradas fue entregada a cada uno de los alcaldes de los pueblos de la provincia con el objeto de que fuera izada a las doce del mediodía del 9 de mayo.

GEMA ORTEGA

El pasado 9 de mayo se celebró el Día de Europa, fecha que conmemora la firma de la Declaración de París de 1950. Esta declaración tenía como fin la creación de una Europa supranacional para «salvaguardar la paz mundial con la puesta en común de las producciones de base y la creación de una Alta Autoridad».

Por ello, el día 8 de mayo, preámbulo de esta celebración, fue la fecha escogida para proceder a la entrega de la bandera de la Unión Europea a los alcaldes de cada uno de los ayuntamientos de nuestra provincia. Esta celebración culminaría el día 9, haciendo que todas las banderas de la U.E., fueran izadas a las 12.00 de la mañana en todos los municipios.

Desde diciembre del pasado año, la Diputación Provincial y la Asociación Instituto de Desarrollo Comunitario de Cuenca, como entidades responsable y téc-

nica respectivamente, han puesto en marcha el Centro de Información y Promoción Rural de Cuenca, con el objeto de difundir, acercar y proporcionar información de las instituciones europeas al medio rural de la provincia.

### Un poco de historia

Muy pocos ciudadanos europeos saben que el 9 de mayo de 1950 nació la Europa comunitaria en un momento en que la amenaza de guerra estaba presente.

En ese día a las seis de la tarde, los medios de comunicación estaban convocados a una rueda de prensa, que tuvo lugar en el Salón del Reloj del ministerio de Asuntos Exteriores en el Quai d'Orsay, para hacer pública una «comunicación de la mayor importancia».

Las primeras líneas de la



Cartel de la celebración del Día de Europa, 9 de Mayo. En este mismo día pero del año 1950 es cuando nace la Europa comunitaria. Los medios de comunicación estaban convocados a una rueda de prensa en la que Robert Schuman leyó una declaración redactada por Jean Monnet.

Declaración del 9 de mayo de 1950, redactada por Jean Monnet y comentada y leída ante la prensa por Robert Schuman, ministro

francés de Asuntos Exteriores, expresaban claramente la ambiciosa magnitud de esta propuesta.

«La paz mundial sólo puede salvaguardarse mediante es-

fuerzos creadores proporcionados a los peligros que la amenazan... Con la puesta en común de las producciones de base y

la creación de una Alta Autoridad cuyas decisiones vinculen a Francia, Alemania y los países que se adhieran ella, esta propuesta establecerá los cimientos concretos de una federación europea indispensable para el mantenimiento de la paz».

Posteriormente, ya corría el año 1985, los jefes de Estado, que acudieron a la Cumbre de Milán, decidieron celebrar el 9 de mayo como el 'Día de Europa'.

Este ambicioso proyecto de unión del conjunto de los pueblos posee una base de valores que se hacen realidad a través del desarrollo económico y social, del equilibrio medioambiental y regional, únicos mecanismos capaces de garanti-





Carmen Valmorisco, consejera de Administraciones Públicas, preside la mesa del Día de Europa, que se celebró en el salón de Actos del Centro Cultural Aguirre. Abajo, aspecto del salón en el que estuvieron presentes los alcaldes de Cuenca.



zar un nivel de calidad de vida equitativo para todos los ciudadanos.

Robert Schuman expresaba con las siguientes palabras su idea sobre la importancia y significado de este proyecto: «La creación de esa potente unidad de producción, abierta a todos los países que deseen participar en ella, proporcionará a todos los países a los que agrupe los elementos fundamentales de la producción industrial en las mismas condiciones y sentará los mismos cimientos reales de su unificación económica. Dicha producción se ofrecerá a todo el mun-

do sin distinción, ni exclusión, para contribuir al aumento del nivel de vida y al progreso de las obras de paz».

### Un himno

También un himno común, capaz de identificar a todos los países que componen la Unión Europea, el último movimiento de la Novena Sinfonía de Beethoven, el 'Himno de la Alegría', y una bandera común, azul con doce estrellas de oro, son símbolos ya de plenitud.

En los años venideros la Unión Europea se enfrenta a la inclusión de los países del Este, lo cual a título de curiosidad no hará variar el

número de estrellas doradas en la bandera azul. La Unión Europea tal y como ya expresó Schuman: «Europa no se hará de una vez ni en una obra de conjunto: se hará gracias a realizaciones concretas, que creen en primer lugar en una solidaridad de hecho».

### Ampliación U.E.

Con la próxima ampliación de la U.E. se ofrece una oportunidad única para poner fin a la división artificial que ha separado al continente europeo a lo largo de seis décadas. La Unión Europea ha superado cuatro procedimientos de ampliación (en 1973, 1981, 1986 y 1995), gracias a los cuales ha pasado de contar con seis miembros fundadores a los quince con que cuenta en la actualidad.

En este momento son trece los países candidatos a formar parte de la U.E., desde Estonia en el norte hasta Turquía en el sur, el proceso es uno de los más ambiciosos de toda su historia.

Para que este proceso de incorporación llegue a buen fin, la U.E. deberá adaptar sus propias políticas, finanzas y procedimientos de cara a una unión de veinte miembros o más.

Los dos primeros desafíos con los que se encuentra la Unión Europea ya fueron abordados en la cumbre de Berlín de marzo de 1999, en la que ya se establecieron los límites presupuestarios para todos los ámbitos de gasto de la U.E. hasta 2006.

Además, se han introducido otras reformas en relación con el gasto regional, social y agrícola. La Comi-

sión coordina diversas campañas de información para dar a conocer a la opinión pública las repercusiones de la ampliación.

### Luz verde

Fue en la cumbre europea de 1999 donde se dio luz verde a la transferencia de unos 22.000 millones de euros -el doble de la cantidad asignada durante los años noventa- para agilizar el proceso de preadhesión entre el 2000 y el 2006. Además, el presupuesto de la U.E. estará listo para las primeras adhesiones a partir de 2002, con unos 57.000 millones de euros destinados específicamente a los nuevos Estados miembros en el periodo comprendido entre 2002 y 2006.

Aunque aún no se ha fijado una fecha para la próxima ampliación, la Unión se ha comprometido a estar preparada, tanto desde el punto de vista institucional como político, para acoger, a partir de principios de 2003, a los países candidatos que satisfagan todos los criterios de adhesión.

Estos criterios de adhesión a la Unión Europea están puestos por escrito y se concentran en tres básicos: la existencia de instituciones que garanticen la democracia, el Estado de Derecho, los derechos humanos; la existencia de una economía de mercado operativa; y la capacidad de asumir las obligaciones que se derivan de la adhesión incluidos los objetivos políticos, económicos y monetarios de la U.E. En marzo de 1998 se abrieron las negociaciones con seis países candidatos. A mediados del año 2000 se iniciaron negociaciones con otros seis.

Secretario regional de UGT

# Carlos Pedrosa

«UGT es un sindicato de clase, lo ha sido y lo seguirá siendo»

C.A.

**C**arlos Pedrosa Serrano fue elegido el pasado 22 de marzo nuevo secretario general de UGT de Castilla-La Mancha, en el transcurso del III Congreso Regional de la Unión General de Trabajadores de Castilla-La Mancha que se celebró durante tres días en Albacete.

Su elección se produjo después de que presentara una candidatura alternativa a la del anterior secretario general del sindicato en Castilla-La Mancha, Fernando Campos, que finalmente fue la opción elegida por los delegados asistentes al congreso.

Con su elección se convirtió en el tercer secretario regional del sindicato, tras Almudena Fontecha y Fernando Campos, que accedió a la Secretaría General en un congreso extraordinario celebrado en 1995 ante la marcha de la anterior, en el que continuó tras el congreso de 1998.

Pedrosa tiene una amplia experiencia sindical,

que se inició realizando trabajos para el sindicato hasta que fue elegido secretario de Organización de la Federación de Servicios Públicos (FSP) de la UGT regional y posteriormente secretario de Organización de

*«La UGT ha tenido un peso importante en 25 años de democracia, y eso debe reflejarse en mayor medida en esta región, pues es una organización importante y como tal debemos de comportarnos»*

la Unión Regional, cargo que desempeñó hasta el congreso de marzo.

Antes de ser liberado al ocupar cargos orgánicos en el sindicato, trabajó como empleado de la Diputación Provincial de Albacete, por lo que señala que su experiencia sindical más intensa está relacionada con las

corporaciones locales, después de haber estado trabajando muchos años para la Administración local y el haber estado negociando en ayuntamientos.

Con motivo de su presencia en el XIII Congreso Provincial de la UGT de Cuenca -en el que resultó reelegido como secretario provincial Miguel Blanco-, concedió una entrevista a Crónicas, en la que habló de sus primeras impresiones y objetivos después de acceder a la secretaría regional del sindicato.

- ¿Cuándo tomó la decisión de presentar una candidatura alternativa a Fernando Campos?

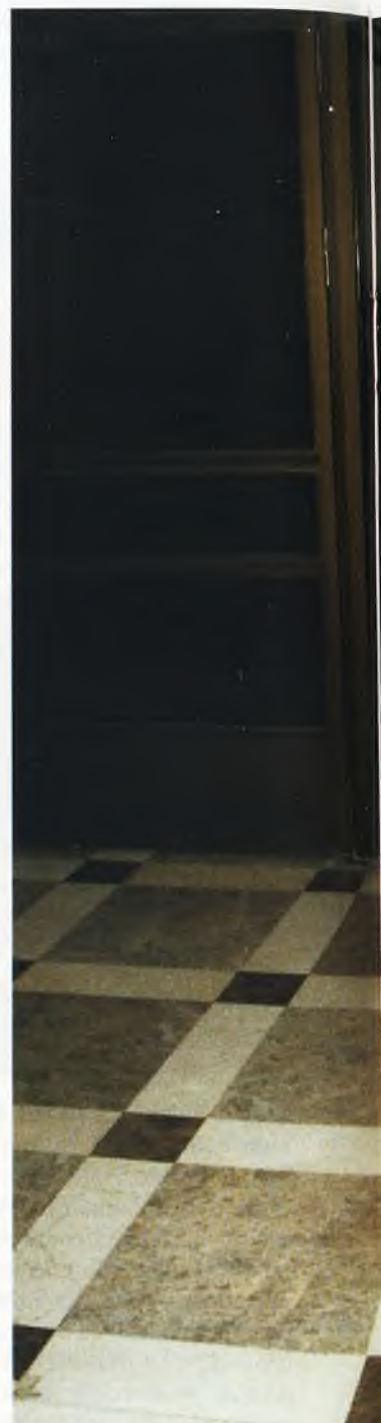
- La decisión final de presentar la candidatura se tomó de forma rápida, sólo tres semanas antes del congreso regional, porque yo de alguna forma veía la necesidad -y la veía también reflejada en la organización-, de que hubiera una alternativa. De entrada eso: que la organización tuviera posibilidad en el congreso regional de elegir entre dos alternativas.

- Una vez elegido ¿Cuáles son los objetivos a corto plazo que se ha propuesto al acceder al cargo?

- Hay varias cosas, una que creo que es imprescindible que la organización se haga más permeable en la toma de decisiones y esto debemos traducirlo y llevarlo al terreno de los hechos, de forma que cuando la Ejecutiva regional o una Ejecutiva provincial de federación o de unión, tome una decisión, lo haga porque esa decisión, las ideas sobre las que se asienta, han salido de nuestros delegados, de

nuestros comités de empresa, de nuestras secciones sindicales y viceversa, cuando la Ejecutiva regional ve algo o detecte algo que eso llegue hasta abajo también.

Luego hay también un





**Carlos Pedrosa, es el nuevo secretario general de la UGT de Castilla-La Mancha desde el pasado mes de marzo.**

objetivo importantísimo son las elecciones sindicales, en este año 2002 se eligen el 45 por ciento de los delegados sindicales en las empresas de la región y ahí tendremos que hacer un esfuerzo extra, si cabe, por-

que se nos junta con el proceso de congresos y tenemos un desafío importante.

Además hay otro desafío básico como es el papel de la UGT en el concierto regional. Cuando hablo del concierto regional no hablo

exclusivamente en el ámbito regional sino también en las provincias y en los municipios. Creo que la UGT ha tenido un peso importante en estos 25 años de democracia, porque hace ya 25 años de la legalización de las organizaciones sindicales y eso debe reflejarse en mayor medida en esta región, puesto que la UGT es una organización importante y debemos comportarnos como tal.

Por otra parte, hay un tema que a nosotros nos preocupa muchísimo como son las transferencias del INEM, creemos que este problema debe solucionarse ya, no es un brindis al sol, ni es una argumentación gratuita, ahora mismo el Servicio Público de Empleo, el INEM, tiene una plantilla magnífica, pero unos profesionales y unas instalaciones mal gestionados y esto se debe en gran medida a la lejanía.

Nosotros creemos que eso debe acercarse al ciudadano, debe acercarse a esta región y de hecho creo que todas las transferencias que se han hecho a Castilla-La

Mancha han demostrado su bondad con el paso del tiempo.

**- ¿Por qué están paralizadas estas transferencias?**

- Resulta paradójico, porque sé que antes de llegar yo a la Ejecutiva regional, Fernando Campos y Juan Antonio Mata, así como el pre-

sidente de la CECAM, Jesús Bárcenas, habían solicitado en repetidas ocasiones entrevistarse con el secretario general de Empleo, Juan Chozas y sin embargo no ha sido posible.

Todo el mundo dice que no hay problemas con las transferencias del INEM pero las transferencias del INEM no llegan y nosotros exigimos una solución ya. Por eso digo que es paradójico, porque el Gobierno regional las reclama y el Gobierno central dice que no hay problema, que van a pasar, pero tampoco argumenta porque no se produce ya el hecho.

**- Usted tiene una amplia experiencia sindical y laboral del trabajo en las corporaciones locales. Desde esta perspectiva ¿Cómo ve la posibilidad de que se formalice ver-**

**daderamente el denominado 'Pacto Local'?**

- Mi experiencia sindical más intensa está relacionada con las corporaciones locales, por lo que este asunto lo veo con una cierta cercanía por-

que yo me considero un defensor a ultranza de la Administración local.

Personalmente pienso que si un Pacto Local supone desconcentración de competencias a los municipios, si supone que esas competencias van a estar debidamente dotadas, no es que sea necesario es im-

*«Creo que es imprescindible que la organización en la región se haga más permeable en la toma de decisiones y esto debemos traducirlo y llevarlo al terreno de los hechos»*

prescindible, hay ciertos servicios públicos, ciertos servicios al ciudadano, que yo considero imprescindible que se hagan desde la Administración local, yo creo que esa segunda desconcentración de competencias de la que tanto se habla debe hacerse de forma serena y de forma tranquila, pero debe hacerse e iniciarse de forma casi inmedia-

ayuntamientos.

- **En este contexto ¿Cree que las diputaciones provinciales siguen siendo unas instituciones útiles y necesarias?**

- Yo estoy convencido de la necesidad de la existencia de las diputaciones provinciales, podemos replantearnos competencias, podemos replantearnos funciones, podemos replantearnos mu-

taciones son un complemento perfecto para llenar los huecos que quedan en las competencias entre esos municipios y para mancomunar cosas y por cierto, evidentemente en este sentido también creo necesario que se fomenten las mancomunidades.

- **¿Se corre el riesgo de que esta descentralización podría poner en pe-**

**sindicalismo del siglo XXI y cómo se entiende desde UGT, un sindicato con 114 años de historia?**

- Hay una cuestión importante, yo creo que la UGT en este sentido está siendo muy valiente en sus planteamientos. En el último congreso confederal se llegó a plantear la desaparición del epígrafe que nos califica como sindicato de clase y como sindicato de orientación socialista, pero de forma unánime, prácticamente el cien por cien de los delegados que asistían al congreso y de todos los organismos que estaban allí presentes, decidimos que este es un sindicato de clase, que lo había sido y lo seguirá siendo, que este es un sindicato socialista, que lo había sido y lo seguirá siendo y además que esto no estaba reñido con flexibilizar nuestros planteamientos para adaptarnos a los tiempos que corren.

Evidentemente aquí hay una cuestión y esto ha cambiado, las relaciones laborales cada día se internacionalizan más, se hacen más complejas, pero nosotros estamos convencidos que hablar de flexibilidad laboral no es hablar de despidos, no tiene porque ser hablar de despido, que hablar de globalización no tiene por que ser hablar de globalizar solo capitales y no mejoras en las condiciones de trabajo y de vida de la gente.

Dentro de esa flexibilidad la UGT va a estar ahí y evidentemente en cuanto a la lucha de clases yo he venido repitiendo que no voy a entrar a filosofar si hay lucha de clases o no, porque nos llevaría mucho tiempo, pero lo que si está



ta.

Pero evidentemente no debe cometerse un error, creo que lo que se está haciendo desde el Gobierno del Partido Popular es un error porque se ha planteado la cuestión desde mi forma de ver equivocadamente, no se puede plantear una concentración a los municipios como una lucha de competencias entre las comunidades autónomas y los

chas cuestiones, dentro del organigrama o de las funciones que actualmente desempeñan las diputaciones provinciales, pero creo que estas corporaciones locales son necesarias desde el punto de vista de una región como la nuestra.

Tenemos gran cantidad de municipios, esos municipios son de distinto tamaño y tienen distintas necesidades, y por lo tanto las dipu-

**ligro determinados puestos de trabajo de las instituciones?**

- En absoluto, es justamente todo lo contrario, nosotros creemos que si los ayuntamientos van a tener que pasar a desempeñar unas mayores competencias evidentemente sus plantillas deben aumentarse, es lo lógico.

- **Pasando a otro asunto ¿Cómo se entiende el**

claro es que aquí hay una clase muy numerosa de personas que tienen serias dificultades para tener trabajo, para tener vivienda, para tener una sanidad y una educación adecuadas.

El tema de los inmigrantes, de la marginación de las mujeres, de los discapacitados y los jóvenes está ahí, entonces quizás es posible que no sea una clase, pero en todo caso es mucha gente la que está en estas situaciones.

- Recientemente, con motivo de la 'Cumbre de Barcelona' los sindicatos europeos mostraron su oposición a la política de globalización, de precarización del empleo, que parece que va a orientar la política comunitaria ¿Piensa que esta postura tendrá continuidad?

- Nosotros estamos apostando desde el principio por oponernos a determinadas políticas y yo creo que ahí la UGT va por delante de incluso los Gobiernos europeos, hace muchos años la UGT es fundadora de la Confederación Europea de Sindicatos y nos adelantamos en ese sentido.

Evidentemente esto es un problema, porque encontramos serias dificultades para trasladar la lucha sindical de la empresa a estas empresas que no conocen fronteras, que deslocalizan las sedes, que no se saben ni de quién son, porque llamas a una empresa y todos son trabajadores, desde el gerente al que abre la puerta y los dueños son unos accionistas que según vayan o vengán las acciones van a coger o van a desprenderse de la empresa.

Es decir, la empresa se ha convertido en algo des-

*«En el último congreso federal se planteó que dejáramos de ser un sindicato de clase, pero unánimemente todos los asistentes decidimos que lo había sido y lo seguirá siendo y que es un sindicato socialista que lo había sido y lo seguirá siendo»*



*«No voy a entrar a filosofar si hay lucha de clases o no, pero lo que está claro que hay una clase muy numerosa de personas que tienen serias dificultades para tener trabajo, para tener vivienda y para tener una sanidad y una educación adecuadas»*



*«Si un Pacto Local supone desconcentración de competencias a los municipios y que van a estar suficientemente dotadas, es imprescindible, porque hay servicios que deben prestarse desde la Administración local»*



localizado, en algo casi no tangible y no estamos dispuestos a consentir que las relaciones laborales se conviertan en eso.

Ante esto ¿Qué vamos a hacer? Pues vamos a protestar siempre en la medida de nuestras posibilidades, vamos a estar en todos los foros de discusión, vamos a alzar la voz siempre que sea posible y vamos a pedir la ayuda de las instituciones y la ayuda de otras organizaciones sociales.

- ¿Si Pablo Iglesias viviera en estos momentos, sería capaz de asimilar todos los cambios que ha habido en el siglo XX?

- Pablo Iglesias era un hombre adelantado a su tiempo, no se hasta que punto se sorprendería, pero imagino por ejemplo que a un linotipista como él le causaría asombro hasta ver en lo que se han convertido los actuales talleres de prensa y como funcionan las comunicaciones.

Evidentemente Pablo Iglesias construyó en vida un sindicato como UGT, que era muy grande, hasta el punto que tal vez la cantidad de casas del pueblo, la estructura que tenía la UGT en aquellos años porcentualmente hablando fuera superior incluso a la que tiene ahora.

- Por cierto ¿Cómo está el asunto de la reclamación del patrimonio histórico de la UGT?

- Nosotros seguimos reclamando nuestra parte de patrimonio histórico, porque el asunto no se ha resuelto todavía y estamos teniendo serias dificultades, pero bueno ahí estamos reclamándolo, aunque desde luego lo que es colaboración tenemos muy poca.

## El Oricuerno

*La leyenda de un animal mítico que en Cuenca era capaz de cambiar el sexo de la gente*

**A** mi amigo Marianito, de niño le gustaban las muñecas y su madre lo peinaba con tirabuzones, como a la mayoría de los niños de “familia bien de casa mal”, que se decía en los años cuarenta, cuando el lustre se lo había llevado la guerra incivil que marcó la primera infancia de mi generación. Pero Marianito, Marianín para mamá, que cuando jugábamos con él nos daba para merendar una onza de chocolate con un pellizco de pan negro, tenía colilla, y ¡buenas picardías que hacíamos para conseguir vérsela!, porque Marianito siempre orinaba en los rincones y llevaba bragueta como los mayores, pero hablaba como su hermana, que era mayor, parecía un chico, y jugaba con nosotros a los médicos en la buhardilla. En el barrio había más chicos así porque un día de tormenta estaban orinando en la Peña de la Merced, al pie del Arco Iris y se apagó antes de terminar; por eso quedó ni chico ni chica. Desaguar al pie del Arco Iris, según nuestros abuelos, tenía ese poder: cambiar de sexo y no faltaban crédulos que pasaban las tardes del verano avizorando los nubarrones esperando ver el arco del Señor apoyando sus colores cósmicos sobre el Cerro de Socorro y la Peña de la Merced, donde parecían tener asentados sus cimientos, para probar en el otro bando, creencia que no debe tener demasiado fundamento cuando el censo de invertidos en Tiradores y San Antón no da más, ni mucho menos, el número de ellos y ellas por metros cuadrado que en el resto de la ciudad donde, como en cualquier núcleo urbano que se precie haberlos haylos, ¡gracias a Dios!. No es cuestión de que los castizos y puritanos se rasquen la vestiduras, porque esta especie de “inconformidad sexual”, que no de frecuencia que es ansia de celtíbero, sino del tipo de apetito carnal que a cada cual nos ha tocado llevar en peregrinación por este valle de lágrimas, siempre nos empujó a conseguir lo que ahora permiten los “desimplantes” y más difícil aún los “im-



LUIS CALVO

plantes”, y ¡claro!, a falta de quirófanos, nuestros antepasados buscaron la solución en los mitos que les proporcionaban las viejas leyendas transmitidas de boca en boca desde la oscuridad prehistórica que etnólogos y antropólogos han ido desentrañando de la maraña de misterios que encierran todavía los primeros pasos del hombre sobre la tierra. Así, en todas las comunidades humanas se planteó, aunque fuera de manera circunstancial, el problema, cuando no la necesidad, del cambio de sexo, que la magia conseguía a través de serpientes u otros animales, pócimas, baños de agua, etc., y en España el toro, ¡cómo no!, pero un toro excepcional, como señala Ángel Álvarez de Miranda (“Ritos y juegos del Toro”), con virtudes extraordinarias, el mismo que protagoniza la única leyenda que el autor conoce, entresacada del tomo I de los “Cuentos populares españoles, recogidos de la tradición oral española” (Madrid 1946, pgs. 870-880) de A. M. Espinosa, que el autor encontró en tierras de Cuenca, y que narra cómo un extraño animal, el Oricuerno, dotado con impresionantes astas, hizo una cruz en el empuje de la doncella en apuros y la transformó en varón: historia similar, pero con un toro negro, que la doncella “burló” transformándose en varón mientras el toro se convertía en vaca, cuenta la tradición mejicana, según el autor mencionado.

El Oricuerno, es una bella leyenda de Cuenca, desconocida por la mayoría, pero que, de cualquier forma, por ser hasta ahora, como señala Álvarez de Miranda, única y por tanto extraña, confirma entre Cuenca y el toro una especie de relación totémica que está manifiesta en la alfarería tradicional desde los tiempos anteriores al torico de Huete, testimonio importante de nuestro pasado más lejano.

E:mail: lcalvocortijo@terra.es

# GRUPO



**Gonzalez S.A.**  
PROMOCIONES

*40 años  
Creando Hogares*

**ALICANTE**

Alfonso X El Sabio, 16-1°  
Tel. 965 146 332

**MADRID**

Fernando el Santo, 9-1  
Tel. 913 086 513

**CUENCA**

Fermín Caballero, 7-1°  
Tel. 969 226 211-969 226 212

[www.grupogv.com](http://www.grupogv.com)

Grupo asociado a:



**ISLA  
TABARCA**  
RESIDENCIAL

**Vivir Frente al Mar**  
Una Gran Inversión

En el mismo Alicante

Situada en un enclave privilegiado, frente al mar y a un paso del centro. Viviendas de 2, 3 y 4 dormitorios, con amplias zonas verdes, piscina y pistas deportivas.



 **SOFÍA**  
RESIDENCIAL

**En la Zona más Moderna** de Alicante

En el Boulebard del Pla

Pisos de hasta 140 metros cuadrados con las mejores calidades. Urbanización privada, con piscina, jardines, paseos y áreas de juegos. Gimnasio y pista de squash.



**Atrium 1**  
RESIDENCIAL

**Un lugar ideal**  
para tu hogar

En la Avda. de la Condomina  
A un paso de todo lo que te gusta, Cabo de las Huertas, Campo de Golf Playa San Juan.  
Viviendas de 2, 3 y 4 dormitorios.  
Pensadas para vivir y disfrutar intensamente.

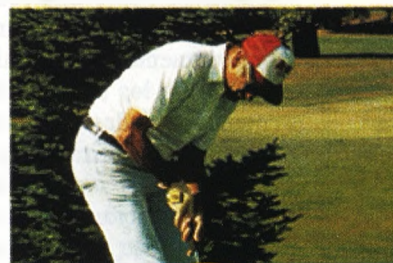
*Mar  
Sol  
Golf*

**mg**  
**Marina Golf**

**A Años Luz**  
de todo lo que conoces

En pleno corazón del Campo de Golf y la Playa de San Juan

Un conjunto Residencial de 81 chalets adosados de excepcional calidad y diseño. Urbanización dotada de: Juegos para niños, piscina, pista de Paddle-Tenis y jardines.



PROMUEVE:  **ORVI**

### Decisiones perseverantes

*A los alumnos de 2º de Bachillerato*

**E**l caso es que la plantación de frutales que en primavera florece fue un proyecto, ahora lo recuerdo, que surgió en invierno, hace ya años, durante una tarde breve, oscura y aburrida. Sobre el pequeño terreno de pronto nos imaginamos los manzanos, los almendros, algunos ciruelos y el cerezo de blanquísima flor. Se nos reanimó el espíritu con aquella representación y nos dispusimos, al día siguiente, a señalar los próximos árboles sobre la realidad efectiva. Medimos las distancias, enumeramos los pies que necesitábamos para cubrir toda la extensión del terreno, dilucidamos dónde colocaríamos las especies, incluso seleccionamos las variedades. En definitiva, nuestro plan fue el inicio de una transformación ulterior de aquella realidad que era un erial. Durante los días siguientes hicimos a golpe de azada los hoyos donde plantaríamos luego los árboles y medio mes después toda la pequeña ladera combada había cambiado su aspecto con treinta y seis varillas endebles que alzaban sus vástagos al cielo frío del invierno. En la selección habíamos optado también por un nogal y por un pequeño olivo de hoja perenne que aún perdura. A partir de entonces la plantación vino siendo referencia de conversaciones familiares en horas lentas, de cuidados ocasionales y de recogida de fruta cuando no hiela.

Ahora comprendo cómo la ocupación de antaño fue una ocasión aprovechada para la floración actual y hoy no existiría si no nos hubiésemos decidido a crear cuanto hicimos en aquellos lejanos días invernales. Pienso que los trabajos de un tiempo, transformando las fuerzas naturales, son intervenciones efectivas sobre una realidad que cambia después. Los resortes de la naturaleza, sujetos y ocultos en un momento, como paralizados, se liberan por la acción de los hombres de tal modo que desatan las potencialidades hasta manifestarlas en su más espléndida actualización. Las posibilidades de un tiempo, resueltas, son la realidad del momento ulterior. En la plantación a la que aludía antes hubo un día en que todo fue viable y ahora florece esplendoroso,



ABELARDO  
MARTÍNEZ CRUZ

como si una voluntad oculta, al estilo panteísta, empujara cada cosa hacia una plenitud que todo lo perfecciona. Sólo se precisa la intervención oportuna del hombre en el momento exacto y en proporciones adecuadas.

Siempre se abre el tiempo de par en par, para que cada cual disponga de sus horas como mejor decida, pero el tiempo es posibilidad, dinámica fuerza excitante de las innumerables opciones de la existencia. Lo que sorprende es que esta fuerza del tiempo pueda estar siglos y siglos latente en estado larvario, esperando al aprendiz de brujo que abra la espita por donde salga todo el furor de las energías silenciosas y ocultas.

Esta reflexión de hoy me la sugiere por semejanza un puñado de adolescentes que en estos días salen de las aulas de Institutos de Bachillerato, iluminados por proyectos futuros y adivinando un porvenir atractivo. Es lógico, porque la vida humana toda es futurición, mirada hacia adelante, con el bagaje del pasado personal que lleva cada cual. La tragedia de todos esos jóvenes es que pueden fracasar en su proyecto por muchas causas, pero sobre todo por su desmoralización, es decir, por no seguir ejerciendo la decisión constante que precisa cada momento. Deberán saber que la vida se sostiene por el ímpetu de su voluntad, que el esfuerzo personal mantendrá su trayectoria y que lo arduo siempre será la adquisición de una perseverancia íntima. Habrá que decirles que vivir es riesgo, apuesta por una opción, la que ellos en sus momentos de lucidez hayan elegido. Tendrán que conocer que casi todo depende de cada cual más que de la circunstancia a la que la mayoría de nosotros aludimos para justificar nuestras flaquezas.

Todo esto lo sabrán, pero habrá que recordárselo.

Al final, nuestros quehaceres, nuestros trabajos y las ocupaciones de un día van desatando las posibilidades de nuestra vida, como los trabajos de un invierno hicieron florecer los frutales en esta última primavera.



## Exposiciones

## Los óleos de Carmina, en el Casino de Cuenca

La sala de exposiciones del Círculo de la Constancia, es decir, el Casino, ha reabierto sus puertas para acoger los paisajes al óleo y los bodegones de Carmina Sánchez Santana.

Carmina es una segoviana que reside en Cuenca desde el 68 y que ya ha presentado en nuestra ciudad algunas otras muestras de su quehacer. Concretamente hace unos años presentó una colección de iconos, otra expresión gráfica de esta autora.

En esta ocasión es el paisaje con quense quien acapara el protagonismo, apareciendo en casi todos

sus óleos con esa intensidad y belleza que deslumbrara a la segoviana de nuestra tierra.

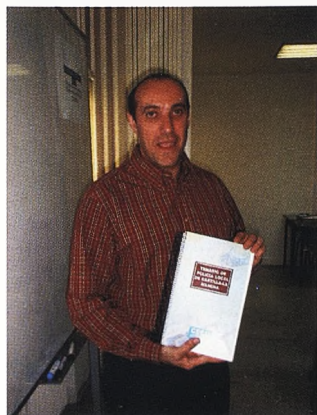
La exposición permanecerá abierta hasta el próximo 26 de mayo y las horas de visita diaria van desde las 19 a las 21,30.



## Manuales

## Nuevo manual para el acceso a la Policía Local

Mariano Casamayor Soriano, Policía Local de Cuenca, ha sido el autor del 'Manual para acceso a los cuerpos de Policía Local de Castilla-La Mancha',



El autor con el nuevo manual.

un texto que responde a la demanda existente de los aspirantes ante la inexistencia de textos unificados que respondan al contenido del temario exigido. Este manual se estructura en dos partes: una primera de carácter general que abarca, entre otros, textos de Derecho Constitucional, Ley de Enjuiciamiento Criminal y Derecho Administrativo y una especial con textos de Derecho Penal, Procedimiento Sancionador y Derecho de la Circulación. El manual ha sido editado por la academia - editorial CECU de la capital con quense.

## Lunes

## Semanalmente se nos recuerda que nos echaron del paraíso

Lunes. Dichoso lunes. No sé de quién sería este infeliz invento pero sí que su creador debe ocupar un lugar entre los grandes verdugos de la humanidad, en un lugar similar al de los tiranos más despiadados y junto a los criminales más atroces.

El lunes es un puro contrasentido, una ocasión para recordarnos semanalmente que fuimos arrojados del paraíso por no sé qué extraños trapicheos de aquella pareja de simples que fueron nuestros primeros padres, porque yo no acabo de entender qué pudieron hacer aquel par de pendejos un día para que millones de humanos llevemos siglos acarreado las consecuencias. No me cuenten lo de la manzana porque soy capaz de apedrearlos con reinetas o royales: no, una manzana no puede ser motivo para siglos de exilio en el negocio, lejos del ocio paradisiaco y de fin de semana.

Lunes. Mala cara que se irá suavizando a través de un martes esforzado, de un miércoles rutinario, de un jueves esperanzado y, por fin, de un san viernes - como dice mi sabio amigo Aurelio- donde se vuelve a adquirir la condición humana.

No es que ésta sea una declaración del vago - aunque pudiera serlo- pero escribiendo en lunes, el columnista no se encuentra más que con motivos de queja, de lamento. Estoy convencido de que los capítulos más tristes de la historia ocurrieron en lunes y si no cojo un calendario perpetuo para comprobarlo es porque es lunes y no me encuentro con fuerzas; Seguro que también era lunes cuando se escribieron los capítulos más tristes, porque por muy Cervantes o muy Shakespeare que se sea, lo del lunes imprime su sello en los versos más tristes, en las escenas más negras o en las narraciones más lamentables. A todos se les ocurrirá que el lunes es el día en que más decisiones adoptan los gobernantes, eso es obvio.

Cuando usted, querido lector, lea estas líneas, ya será sábado y todo tendrá otro color: un color distinto al del lunático lunes. Para entonces la semana ya apuntará hacia un mundo endomingado, dominical, dominguero y sandunguero que es el paraíso del que nunca debimos salir. Estos padres...





Mario Benedetti.

Cursos

# La novela española y portuguesa atrae el interés

A pesar de que Antonio Muñoz Molina se encontrara indispuerto y no pudiera asistir a las jornadas del CPR, un público fiel llenó todos los días las sesiones de este V Ciclo sobre la novela española de nuestro tiempo.

Sin duda que el joven académico era uno de los principales atractivos de este curso que por quinto año ha organizado el Centro de Profesores y Recursos, pero había otros alicientes y por eso, diariamente, alrededor de 200 personas acudieron al salón de actos de CCM y al de Aguirre para seguir las intervenciones de destacados novelistas como Manuel de Lope, Angel Lerchundi, José Manuel Caballero Bonald, Javier Rodríguez Marcos y otros muchos estudiosos y creadores que expusieron su visión sobre la novela y las novelas que se

crean hoy en día tanto en España como en nuestro país vecino, Portugal, que estuvo representado por Joao de Melo y Mário Cláudio.

Además, las jornadas contaron con la presencia de historiadores como Antonio Elorza, que abordó el estudio de las obras de Eduardo Mendoza desde su perspectiva, Humberto López Morales, que nos ilustró con su sabiduría sobre los distintos 'españoles', el poeta y narrador Mario Benedetti que nos deleitó en la sesión de clausura con una muestra de sus últimas creaciones poéticas y de su humanidad.



A la izquierda, el escritor valenciano Rafael Chirves.



José Manuel Caballero Bonald.



A la derecha, Joao de Melo.



A la derecha, Ignacio Gómez de Liaño.

## Exposiciones

# La obra de Marco Pérez, recogida en Valencia

La sala de las Atarazanas de la capital del Turia acoge una muestra generosa de las obras del genial escultor e imaginero con-  
quense Luis Marco Pérez, adelantándose así al merecimiento que no se le ha rendido por estos pagos.

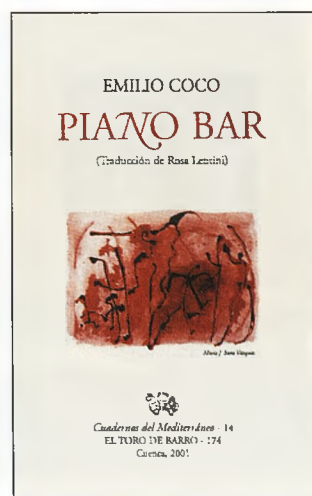
Luis Marco Pérez nació en la localidad con-  
quense de Fuentelespino de Moya en 1896 y falleció en Madrid en 1983, es decir, hace ya casi 20 años. Si bien en nuestra ciudad se ha realizado alguna muestra sobre su obra falta el reconocimiento real a una trayectoria que sitúe al artista de Fuentelespino en el lugar que le corresponde en el panorama artístico español del siglo XX, algo que hace la exposición que durante estos días tiene lugar en la sala de exposiciones de las Atarazanas valenciana.

Marco Pérez mantuvo

una intensa relación con Valencia, donde cursó los estudios de Bellas Artes, y es indudable que su lirismo y su colorido volumétrico tienen mucho que ver con una sensibilidad levantina, de ahí que en la ciudad de las Fallas se reivindique lo que por nuestras tierras muchas veces se olvida y como demostración invitamos al curioso a que contemple en qué estado se encuentran algunas de las obras de este ilustre creador que, o han sido desplazadas, o relegadas al olvido como podemos ver en el Parque de San Julián.



Revista de la Generalidad valenciana en la que se recoge la reseña de la exposición.



## Libros

# Más 'Cuadernos del Mediterráneo' del Toro de Barro

La poesía que no cesa. Carlos Morales parece dispuesto a enmendar la plana al mismísimo Miguel Hernández y prosigue en su infatigable labor de publicar obras y autores. En esta ocasión nos llegan dos nuevos 'Cuadernos del Mediterráneo'.

Antonella Anedda es una italiana de Roma que compagina su labor en publicaciones y revistas con la creación literaria, habiendo alcanzado algunas de las distinciones y premios más importantes en su país. Además ha traducido poemas y prosas de diversos autores, pero ahora nos llega, traducida ella misma por Emilio Coco, con su obra 'Las tres estaciones' con el que la colección de 'Cuadernos del Mediterráneo' que edita El toro de barro llega a su entrega número 12 y sigue en su deseo de mostrar y hacernos conocer a auto-

res que desde las distintas orillas del *mare nostrum* se afana en una forma mediterránea de entender la literatura.

Emilio Coco nos llega en su faceta de creador en el que constituye el número 14 de esta misma colección, oficiando en este caso de traductora Rosa Lentini. Este autor, avalado además por una larga y brillante labor de difusor de la literatura española en Italia, cuenta con una amplia bibliografía y dirige además la colección 'I quaderni de abanico' de autores contemporáneos españoles.



A la izquierda de estas líneas, dos de las obras de Miguel Ángel Esteve que podemos contemplar en la sala del Parque de CCM. Abajo, una de González Frade, que expone en la de Carretería.

Exposiciones

# Paisajes y veladuras en las salas conquenses

Mientras en la sala del Museo de Arte Abstracto continúan los 'Reflejos' de Manuel Rivera, las salas de CCM reciben los paisajes de Miguel Ángel Esteve y Miguel González Frade.

**P**odemos darnos de tiempo hasta el uno de septiembre para ir a las Casas Colgadas y contemplar la antológica de Manuel Rivera (1927-1995) en la sala de exposiciones temporales del Museo de Arte Abstracto, aunque es aconsejable ir pronto y luego seguro que tendremos ganas de repetir.

Mientras, en la sala del Parque de San Julián de Caja Castilla-La Mancha ha inaugurado el pintor levantino Miguel Ángel Esteve, un licenciado en Bellas Artes por la facultad de San Carlos de Valencia que acredita su dominio de la

materia pictórica creando paisajes en los que la pintura se hace volumen creándonos contornos en los que lo lírico y lo expresivo se conjugan como resultado del dominio de la técnica. La obra de Esteve estará expuesta hasta el próximo 31 de mayo.

En la sala dos de esta misma institución bancaria, la de Carretería, muestra sus trabajos en acuarela y grabado Miguel González Frade.

Paisajes y bodegones son en este caso los temas recurrentes de este autor que combina las llanuras con los temas marítimos y

que trabaja las naturalezas muertas con un uso detenido, aplicado y colorista que les transmite su especial sensibilidad.

Miguel González Frade ofrece sus acuarelas y grabados a la contemplación del público hasta el próximo día 25 de mayo.



COLECCIÓN  
NOVIAS 2002

MICENTRO  
MODA FORRIOL  
JOSE COBO 9 / Telf. 969.21.42.81 (Cuenca)

VISITANOS EN:  
WWW.CENTRO-MODA.NET



GRUPO



40 años creando hogares

**Gonzalez S.A.**

PROMOCIONES

CUENCA

Fermin Caballero, 7-1º

Tel. 969 226 211

969 226 212

MADRID

Fernando el Santo, 9-1

Tel. 913 086 513

ALICANTE

Alfonso X El Sabio, 16-1º

Tel. 965 146 332

[www.grupogv.com](http://www.grupogv.com)

## Residencial Buenavista

Viviendas unifamiliares y en bloque de alta calidad.

Urbanización exclusiva, dotada de instalaciones de lujo:

- Piscina,
- Cancha de tenis,
- Club social privado, Jardines.
- Zona de juegos para sus hijos.

*La mejor  
elección*



## RESIDENCIAL PARQUE SOL

*Ante todo...*

*Calidad de vida*

Viviendas de 3 y 4 dormitorios.

Viviendas unifamiliares.

Residencial Parque Sol se encuentra situada en la mejor zona de Cuenca y a 5 minutos del centro.

**ÚLTIMO BLOQUE YA A LA VENTA.**



## RESIDENCIAL UNIVERSIDAD

*Invierta con seguridad  
en el futuro*

Viviendas de 2 y 3 dormitorios.

Urbanización privada:

- Piscina,
- Jardines,
- Pista de tenis,
- Zona de juegos para niños.

Visite la oficina de ventas y conozca la maqueta de la urbanización.



## RESIDENCIAL SAN JOSÉ

*Decida Usted mismo,  
cómo quiere que  
sea su vivienda.*

Esta es la ocasión de hacer realidad sus deseos.

Le invitamos a que usted mismo diseñe su vivienda de lujo. Para que pueda disponer del nivel de vida que usted y los suyos merecen.



*Es esencial el contacto con el público*

## Ciclo de Música de Cámara en Cuenca y provincia

Entre el 10 de mayo y el 5 de junio se celebrará, en diversos municipios de la provincia y en Cuenca capital, un ciclo de Música de Cámara, que correrá a cargo de 20 alumnos del Conservatorio de Música de nuestra capital.

GEMA ORTEGA

La Diputación Provincial de Cuenca, titular del Conservatorio Superior de Música de esta provincia, está interesada no sólo en fomentar la formación de los futuros músicos que allí estudian, sino que además se pretende establecer algún cauce que pueda facilitar el camino de la necesaria difusión de los conocimientos que adquieren los alumnos en estas aulas.

Por ello, la Diputación Provincial en colaboración con la Obra Social de la Caja de Cas-

tilla-La Mancha, ha organizado una actividad encaminada a lograr la participación activa de los propios jóvenes alumnos y del Conservatorio de Música.

El Ciclo de Música de

Cámara en Cuenca, a cargo de 20 alumnos del Conservatorio de Música de Cuenca, dio comienzo el 10 de mayo y recorrerá diferentes municipios de nuestra provincia, finalizando el 5 de junio en nuestra capital.

Gracias a este ciclo, la música de cámara se abrirá a la provincia, mostrando una variopinta selección de partituras.

El papel educativo y pedagógico de la música es indudable. La música de cámara es un paso más en la formación y aprendizaje de los jóvenes

músicos. Y es que es en la música de cámara donde quedan especialmente de manifiesto las habilidades, dominios y realidades de todo buen músico, ya que es en ella donde adquieren es-



De izquierda a derecha, Fernando Cabañas, director del Conservatorio Superior de Música de Cuenca, Carmen Pavón, diputada provincial de Cultura y Francisco Reuenco, de la Obra Social de la Caja de Castilla-La Mancha.



*El Ciclo de Música de Cuenca, a cargo de 20 alumnos del Conservatorio, tiene un doble objetivo: promocionar a los alumnos y fomentar la música de cámara*

pecial relieve la correcta administración y compenetración de planos sonoros, intensidades, timbres o sensaciones rítmicas.

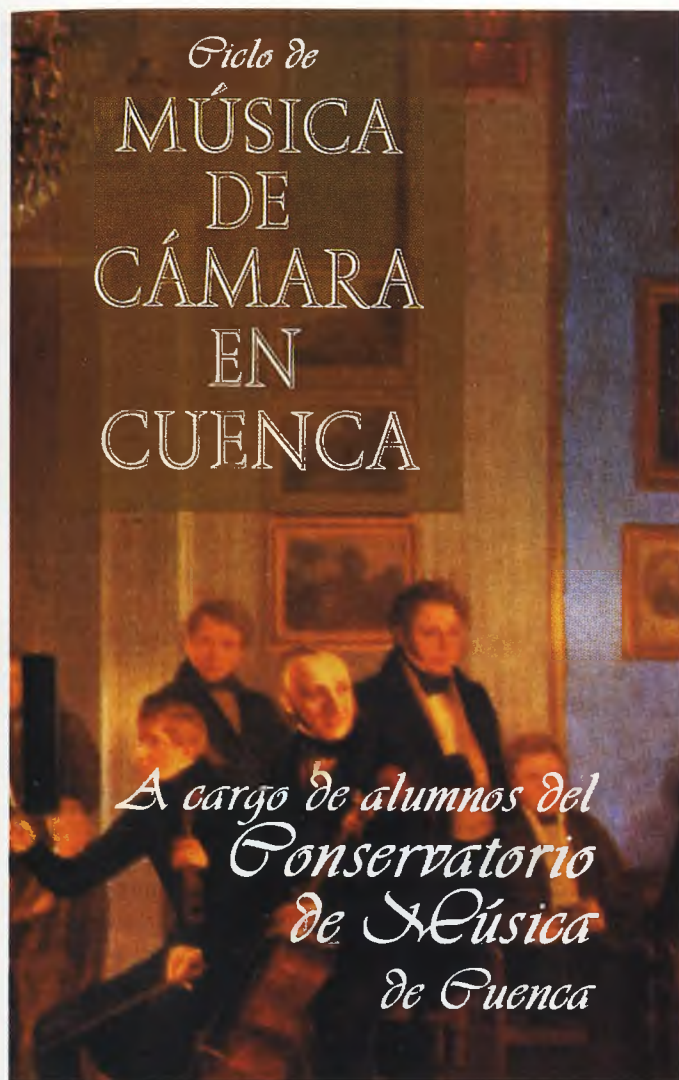
Los objetivos de este programa son dos: promocionar a futuros músicos y fomentar la música de cámara.

Una de las fronteras que ha de superar un alumno de música durante su etapa de formación es enfrentarse con el público. Este ciclo de conciertos programados vendrá a contribuir, de manera muy relevante, a la

consecución de este fin.

Han sido programados nueve conciertos, de los cuales seis tendrán lugar en diversas localidades de la provincia y los tres últimos en la capital. Los seis conciertos se celebrarán a lo largo de este mes de mayo, entre los días 10 y 25, en Villaescusa de Haro (10 mayo), Arcas (día 11), Mota del Cuervo (día 17), Fuentes (día 19), Alarcón (día 24) y en Valdeolivas (día 25).

El ciclo se compone de tres programas distintos de



*Portada del programa de este ciclo de música de Cámara. Veinte alumnos del Conservatorio de Música de Cuenca participan en este programa encaminado a conseguir dos objetivos: conseguir su soltura ante el público y promocionar la música de cámara, una gran desconocida.*

conciertos que se van a repetir en tres ocasiones. Es decir, un mismo grupo, un mismo programa será interpretado por un grupo de alumnos primero en una localidad de la provincia, luego en otra y a continuación y en la recta final lo repiten en el salón de actos de la Caja de Castilla-La Mancha», explicó Fernando Cabañas, director del Conservatorio Profesional de Música.

En este ciclo participan 20 alumnos de este conservatorio, repartidos en las si-

guientes especialidades instrumentales: clarinete (5 alumnos), flauta de pico (2 alumnos), piano (3 alumnos), viola (3 alumnos), violín (7 alumnos), violonchelo (3 alumnos). «Todos los alumnos forman diversas agrupaciones que van desde el dúo al quinteto, participando un dúo, tres tríos, dos cuartetos y cuatro quintetos son las diversas agrupaciones camarísticas que van a participar», explicó Cabañas.

Este programa, calificado por el director del Con-

servatorio, como ambicioso, y al encontrarnos a finales de curso, supone además de un compromiso para los alumnos, una mayor cantidad de trabajo. «El apoyo realizado en estas fuerzas se duplica, máxime cuando se pretende hacer un recorrido por la música de cámara de los últimos cuatro siglos. Tenemos programada ofrecer música de Schuman, Beethoven, Weber, Herwing, etc. Hay un recorrido de la música de cámara no circunscrita exclusivamente a la música de los

siglos XVII y XVIII. Hay obras programadas del s. XX, con lo cual se da un mayor toque de color a toda la programación», apuntó Cabañas.

Francisco Recuenco, de la Obra Social de la Caja de Castilla-La Mancha, expresó su agradecimiento, sobre todo a los alumnos que participarán en este ciclo y que son los que realizarán el mayor esfuerzo. Pronto llegará a diversos pueblos de la provincia esta música, que sólo puede ser escuchada en pequeñas salas.

## Ciclo de Música de Cámara

### Primer concierto:

**VILLAESCUSA DE HARO**

Viernes, 10 de mayo de 2002 (20.00 horas)  
Iglesia del Cristo

### Segundo concierto:

**ARCAS**

Sábado, 11 de mayo de 2002 (20.00 horas)  
Iglesia Románica

### Tercer concierto:

**MOTA DEL CUERVO**

Viernes, 17 de mayo de 2002 (20.00 horas)  
Ermita de San Sebastián «El Santo»

### Cuarto concierto:

**FUENTES**

Domingo, 19 de mayo de 2002 (20.00 horas)  
Ermita de Nuestra Señora de Gracia

### Quinto concierto:

**ALARCÓN**

Viernes, 24 de mayo de 2002 (20.00 horas)  
Iglesia de Santo Domingo

### Sexto concierto:

**VALDEOLIVAS**

Sábado, 25 de mayo de 2002 (20.00 horas)  
Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción

### Séptimo, octavo y noveno concierto:

**CUENCA**

Martes, día 28/ Miércoles, día 29/ Miércoles, 5 de junio. Salón de Actos de CCM.

## Paloma Yébenes Cortés

# Música útil

*Su ambición docente dista mucho de viejos arquetipos*

**P**aloma Yébenes Cortés (Cuenca 1974) se vio inmersa en el mundo de la música por casualidad, “como casi todo el mundo”, aunque, sin duda, algo debió influir también el hecho de que su abuelo le hubiese narrado mil historias y anécdotas de su añorado primo, el gran Jacinto Guerrero. Pero fueron, tanto la afición de sus propios padres por la música como el interés de su profesor del Colegio Luis Carrasco, los que realmente le animaron a formarse y crecer, asida a la música, “como músico y como ser humano”. Previamente, una fría mañana del mes de enero que con cinco años de vida le tocó vivir, ilusionada descubrió que los Magos de Oriente, como si de un presagio se tratara, le habían traído un pequeño piano de cola que, aunque con un sonido un tanto peculiar, pronto se convertiría en su juguete preferido. La suerte estaba echada... y Paloma poco podría hacer por ir en su contra.

### *Formándose con música*

Las aulas del Conservatorio conquense, aquel al que ella alude cariñosamente como “mi Conservatorio de paredes verdes”, le ayudaron a descubrir “un mundo lleno de sonidos y sensaciones” que hoy, algunos años después, se ha convertido en su verdadero guía. Pasado algún tiempo, incluso después de haber vuelto a él brevemente para dictar docencia, Paloma añora los buenos momentos vividos en el vetusto edificio de la plaza Palafox, al tiempo que recuerda también alguno no tan grato. Ciclos de conciertos, concursos de interpre-



FERNANDO J.  
CABAÑAS ALAMÁN

tación con premio incluido, colaboración en jornadas culturales, etc. forman parte del recuerdo que le retrotrae a su etapa formativa, aquella que tiempo después culminaría con la obtención del título superior de Piano, aunque ya en tierras valencianas. Era el tiempo durante el cual también abundaría, a través de la correspondiente carrera universitaria, en otra de sus grandes pasiones: la Historia del Arte.

Y tal amalgama de actividades no se constituiría en impedimento alguno para que, como joven de su tiempo, Paloma dedicase algo de su tiempo a esa formación tan necesaria que, a través de cursos intensivos o estancias temporales en el extranjero, le permitiría profundizar en el conocimiento de otras culturas, lenguas y tradiciones.

### *Enseñar música*

Desde muy joven, Paloma supo que parte de sus esfuerzos debería canalizarlos para luchar, como docente y desde las aulas de un centro educativo, contra “la no utilidad”, cada vez más imperante, de la música en la formación del ser humano. “Una de las funciones de todo profesor de música es demostrar que una mínima formación musical es fundamental para tantos y tantos aspectos del ser humano”. Tras un puñado de años de docencia en Educación Secundaria, Paloma se siente orgullosa de que sus alumnos al menos así lo hayan entendido. “Mi labor, como la de tantos docentes, a lo mejor no es de gran relevancia



*Las aulas del Conservatorio le ayudaron  
a descubrir ‘un mundo lleno de sonidos y sensaciones’*





Pilar Yébenes

social, no alcanzando las cotas de popularidad que consigue el intérprete o el compositor”, pero no por ello duda de la importancia que su tarea tiene en la formación de los adultos del mañana. Ella es consciente de la función que le toca desempeñar en la formación general de los jóvenes y, lo que es más importante, no rehuye la responsabilidad que por tal labor le toca asumir.

Nuestra joven, con el alto grado de responsabilidad que le otorga la madurez que le caracteriza, es consciente de los muchos retos que aún le quedan por asumir. Proyectos e ilusiones no le faltan, pero dejará que el tiempo los ponga en su camino. Enamorada del trabajo que realiza en las aulas de su Instituto, nunca imaginó que su camino un día estaría tan alejado de un Conservatorio, de un escenario o de todas aquellas ilusiones que por su cabecita de niña un día volaron. Sigue soñando, aunque ahora en torno a la multitud de sensaciones o experiencias que, a través de ella, “sus niños” pueden llegar a experimentar.

Su objetivo, por el momento, es poder seguir inculcando el amor por la música y la dependencia que de ella siente a los adolescentes que, a la vuelta de poco más de una década, necesitarán referentes sociales, culturales y humanos con los que saber valorar la mágica belleza y grandiosidad que se encierran entre las cinco líneas de un pentagrama. Mientras tanto, a través de la formación propia de todo doctorando, seguirá buscando armas y referentes con los que poder afrontar el futuro con las mejores y más sólidas garantías.

## Divertirse

**E**stá enamorada de su trabajo. Sobran las explicaciones y más aún las justificaciones. Basta escuchar lo que dice, leer lo que escribe o imaginar lo que por su cabeza pasa para constatar esa ilusión que, día tras día, cobra nuevos bríos en ella impulsándola hacia el futuro con mayor energía, si cabe, que la jornada anterior. Sus ambiciones, como docente de música, distan mucho del mero afán de inculcar en los jóvenes multitud de conceptos abstractos, nombres irrepetibles, términos impronunciables o abstracciones inoperantes.

Cada paso que da en su tarea docente le lleva directamente a su pasado discente. Recordando cómo ella misma aprendió a desentrañar las esencias que le permitieron disfrutar de la música, programa la tarea que día a día se traza. Sabe que el éxito le acompañará sólo si es capaz de despertar en sus alumnos el amor por la música, al tiempo que es lo suficientemente avezada para poner al alcance de éstos las armas que les ayuden a descubrir el apasionante e impresionante reino en el que habita la música.

Huye de las viejas doctrinas en las que se apostaba -lamentablemente algunos siguen haciéndolo- por la sentencia de que buenas sobredosis de esfuerzo, sudor y lágrimas serían las mejores garantías para ser un músico impecable e inigualable. Le interesa, por contra, el ser humano que comprende la música, que la vive, que se manifiesta a través de ella y que con ella sabe que puede, como con muy pocas otras experiencias, divertirse.



Santiago Iorriaba

*Sabe que parte de sus esfuerzos debe dedicarlos a luchar contra  
«la no utilidad de la música en la formación del ser humano»*



La expectativa del barrio ante la procesión de las imágenes de su devoción, en especial la del Cristo del Amparo, fue intensa, colmada ante el 'paseo' de las imágenes por las calles que componen el barrio de Tiradores Bajos.



Enrique Buendía

*Todo un éxito de participación y respuesta popular*

## La imagen del Cristo del Amparo se 'paseó' por los Tiradores Bajos

Hay que acercarse allí para saber lo que es 'vivir' las fiestas del Barrio. Unidos, Asociación de Vecinos y Hermandad, han conseguido una celebración entrañable, llena de unión y religiosidad, alegría y diversión, en torno a la imagen patronal del Cristo del Amparo. Como debe ser.

**H**ablan las gentes por sus comportamientos, y en este mes de mayo, florido y lleno de intenciones amorosas, su costumbre se desborda en romerías populares con traslado de imágenes, que van y vienen por los caminos de nuestros pueblos desde las ermitas a la iglesia parroquial. No faltaron tampoco los tradicionales cantos mayeros llenos de particular dedicatoria dirigidos a

nuestras madres, mozas y mujeres...

Y entre estas fechas de mayo, de singular contenido de celebración, donde la veneración a la Virgen María y a La Cruz proporciona los motivos que impulsan desde el cristianismo la fiesta, la ciudad conecta con las devociones particulares de sus barrios y encuentra el tiempo preciso para 'honrar' debidamente a esas imágenes, bajo cuya advo-

cación se constituyeron las Parroquias. Así ocurre, en la Fiesta del Cristo del Amparo en el Barrio de los Tiradores Bajos.

La parroquia del Cristo del Amparo tiene sus orígenes en el inicio del siglo XVI. En aquella época al conocido como barrio de Los Tiradores, llegaron gentes humildes que venían a la ciudad en busca de trabajo, acomodo y protección. Ante la necesidad de aten-

der y cuidar a esta población la Iglesia puso en funcionamiento el Cabildo de Santa Catalina del Monte Sinaí, una institución con carácter de hospital para el cuidado de pobres y mendigos que no tenían lo necesario para poder subsistir, expuestas siempre a los avatares de la sociedad y el poder preestablecido.

El nombre de Santa Catalina hoy ha desaparecido, siendo sustituido por el de 'Cristo del Amparo', bajo cuya advocación está la parroquia desde 1958. Existe también, desde el año 1815, una Hermandad con el mismo nombre que, según las Constituciones iniciales de su fundación «tienen por su titular a una Cruz que hay en los Tiradores y se ha de celebrar dicha Santa Cruz el día 3 de Mayo...», y cuya finalidad esencial, es la de «socorrer al hermano o a su familia en caso de enfermedad o defunción...».

La iglesia parroquial cuenta con algunos interesantes elementos, entre los



A la izquierda se ve una foto del antiguo altar del Cristo del Amparo, y debajo está el actual y diversos momentos de la Procesión del domingo de la Ascensión, con los hermanos Mari Nieves, Apolonio y Pedro Julián, presentes junto a la imagen titular de la Hermandad.



que destaca el artesanado, una capilla barroca, una curiosa escalera de acceso al coro de madera..., todo ha sido felizmente restaurado en los años pasados por Patrimonio. «Celebramos la fiesta del barrio en honor al Cristo del Amparo en el día de la Ascensión, por haber parecido oportuno tomar esta consideración... No importa que sea la imagen del Crucificado a la que festejemos, pues es la Cruz en

la que sigue triunfando nuestro Señor», me contaba don Francisco, el párroco, con el que en otra ocasión charlaremos sobre la labor desarrollada en el tiempo por el Cabildo de Santa Catalina, antes indicado.

Abría fiestas del barrio de Los Tiradores, Marisa Jiménez el jueves pasado. La hoy concertista de guitarra, supo llegar a sus antiguos vecinos con un pre-

gón evocador, en el que dijo querer revivir todos los recuerdos desde su infancia y juventud: «el pan recién hecho del horno de Demetrio, el olor de espliego del almacén de Justo; la vaquería de Mari, la carpintería de Chuchi, la tienda de mi abuelo Poli, el almacén de licores de los Zarceños, y a mi querida María la churrera, las monjillas y sus campanas, la verbena...».

Angustias de la Cruz,

presidenta de la Asociación de Vecinos del Barrio se mostraba satisfecha y contenta del cómo se habían desarrollado las diferentes actividades programadas en los días festivos: «En todos ellos la colaboración del vecindario ha sido total, y así quiero que se sepa. Para mí, y a pesar de la lluvia que nos impidió usar el escenario que pusimos en la entrada al atrio de la iglesia, la noche del jueves fue entra-

ñable, con la actuación desinteresada del grupo 'Tiruraina' de dulzainas, el cuadro escénico de actores del barrio representando el sainete «La real gana», otro grupo de gente joven con un entremés, «La bella Catalina», y la siempre esperada actuación de la Rondalla 'Pulso y Púa', ofreciéndonos escogidos temas de su repertorio. En todo caso, la programación, que esperamos mejorar desde la Asociación de Vecinos el año próximo, ha intentado atender a mayores y pequeños con diferentes concursos y actividades deportivas.

El domingo 12, festividad de la Ascensión del Señor, comenzaba el 'día grande'. El Rosario de la Aurora por las estrechas y empinadas calles del Barrio, a tempranas horas, anunciaba con sus cantos y rezos y el petardeo característico, que mujeres y hombros devotos estaban en la calle. El día del Cristo había comenzado. Algunos vecinos habían preparado su calle con elementos decorativos en ventanas y balcones, que dejaban una especial sensibilidad festiva. Luego sería la Función Religiosa y para la tarde quedaría la solemne Procesión por las calles de los Tiradores Bajos.

Desde antes de la hora prevista para la salida de la procesión, el templo parroquial estuvo visitado incesantemente por personas devotas, vecinos del barrio en estas fechas, o que lo fueron en un momento determinado de su vida, años atrás. «Venimos para rezar delante de la imagen del Cristo del Amparo, al que tanto debemos y El nos quiere», me decían. Por cierto



que «la imagen actual sustituyó a la anterior, y fue comprada en el año 1941 por 450 pesetas, saliendo en procesión al año siguiente», me dice Rosario, la Tesorera de la Hermandad.

Desde el exterior de la iglesia, uno de los momentos más importantes para la gente de la Hermandad, de la Asociación y en general de las gentes de Tiradores Bajos, es «cuando nuestro Cristo del Amparo aparece en el dintel de la puerta de la Iglesia y suena el Himno Nacional interpretado por la Banda de Música de Cuenca...». Parece que los sonidos tuvieran vida y ésta se llenara de sonidos y recuerdos por los que faltan ya para siempre, o por aquellos otros, que por una u otra razón no están hoy aquí. Abajo, el río Huécar acude presuroso a besar los pies del Señor, que camina en su cruz a cuestas, a punto de marcharse a los cielos definitivamente. La tarde se acuna entre rayos del sol y la suave brisa que llega desde las tierras altas de La Serranía.

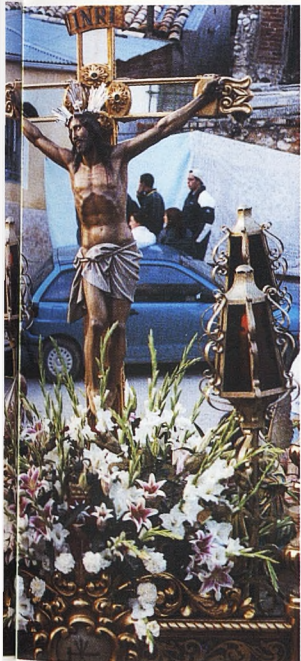
La procesión abre su cabecera con la bandera de

*Se recogen aquí diferentes momentos de la procesión, con las tres imágenes participantes, Santo Niño, Virgen Milagrosa y Cristo del Amparo, llevadas a hombros por diferentes miembros de la Hermandad.*





*Son imágenes de diferentes grupos participantes en la tarde noche cultural del Viernes: Grupo Tiruraina, Cuadro de actores del barrio y el Grupo Pulso y Púa. Todos hicieron grato el acto con su participación.*



la Hermandad, seguida por la imagen del Niño Jesús, propiedad de la misma, que desde la tercera década del siglo XX se unió al desfile, llevado amorosamente por los hermanos pequeños según riguroso orden de antigüedad. En esos mismos años se incorporaría a la procesión, la imagen de la Virgen Milagrosa, previa petición de los Padres Paúles, que por aquellos años colaboraban en el desarrollo religioso y social del Barrio, desfilando en 1935 las tres imágenes, al igual que lo hacen en la actualidad.

La Banda de cornetas y tambores 'Amigos de Cuenca' abre el lento discurrir procesional, con su monótona cantinela de tambores y los alegres y agudos sonidos de las cornetas, anunciando a Cuenca que las gentes 'del Cristo' están en la calle acompañando a sus imágenes queridas. Desde barandillas y aceras contempla el pueblo el popular 'paseo', en donde no falta la representación de los Hermanos Mayores de este año, ni guapas mujeres vestidas con la tradicional mantilla española, ni tampoco las

niñas y niños, que por la mañana celebraron su Primera Comunión, y las gentes todas de los Tiradores Bajos, pertenecientes o no a la Hermandad del Cristo, que durante todo el recorrido se han volcado para acompañar a las imágenes de su devoción.

«Tienes, Enrique, que hacer mención especial para esos cientos de hermanos anónimos que han contribuido a mantener en pie a lo largo de tantos años nuestra hermandad. En el año de su fundación sólo eran 14 las personas y en la actualidad somos 456 hermanos».

Ha buscado el sol otros lugares donde calentar y dejar su luz. Vuelve la procesión a la iglesia parroquial para recibir las imágenes participantes de un especial homenaje. Los fuegos artificiales con su juego luminoso y colorido espectacular dicen adiós al Señor del Amparo que, mirando al vecindario es despedido entre rezos y sentidas muestras de emoción. La Hoz del Huécar 'avisa' a sus rasca-cielos del momento, mientras se ilumina el barrio de arriba abajo. Lentamente, como en un suspiro, pasan las imágenes al templo.

Rápidamente todos aquéllos que lo desean buscan su colocación en los bancos de la iglesia, o en el coro... No cabe un alfiler. Y es entonces cuando se escuchan las voces del Coro Santa Catalina, entonando el canto popular de amor por excelencia, que resuena entre las paredes:

*«Eres Cristo del Amparo la mejor flor de los campos y por eso con amor te cantamos tus hermanos».*



*No faltaron a la cita procesional, guapas mujeres del barrio con la tradicional mantilla. Elena Zamora, en representación del alcalde de la ciudad, estuvo presente en el acto religioso.*

# Aumenta tu volumen de negocio.

Dibey



Fiat Seicento Van

Fiat Punto Van

Fiat Doblò

Fiat Scudo

Fiat Ducato

¿Quieres aumentar tu volumen de negocio? Te presentamos cinco ideas con futuro y más de 500 posibilidades diferentes. Desde los 0,81 m<sup>3</sup> de capacidad de carga del Seicento Van, hasta los 14 m<sup>3</sup> y 127 CV de potencia en el Fiat Ducato 2.8 JTD "Common Rail". Y si prefieres algo absolutamente nuevo ahora tienes también el nuevo Fiat Doblò, lo último en transporte de carga y pasajeros. Ven a conocer la Gama de Vehículos Comerciales Fiat y déjanos enseñarte todo lo que podemos hacer por tu negocio.



MODELO	CILINDRADA Cm <sup>3</sup>	CARGA UTIL. (Kg)	VOLUMEN CARGA (m <sup>3</sup> )	P.F.F. (Euros)
Seicento Van	1.108	375	0,81	4.880,37
Punto Van 1.9 D	1.910	435	1	7.575,07
Doblò Cargo 1.9 D Base	1.910	800	3,2	9.143,14
Doblò Panorama 1.9 D SX	1.910	5 Pers.+180	0,75/3	9.621,07
Scudo Furgón 1.9 D Base	1.867	815	5	11.373,57
Scudo Combi 5pl. 1.9 D	1.867	770	4	12.356,16
Ducato 10 Furgón P.C. 2.0 JTD	1.905	1.090	7,5	12.973,81
Ducato 14 Furgón P.C. 2.8 D	2.800	1.420	7,5	13.461,57
Ducato Maxi Furgón P.L.G.V. 2.8 JTD	2.800	1.500	12	16.628,46

P.F.F., transp. y promoción incluidos. Oferta autónomos válida hasta 31-03-02 en Península y Baleares.

VEHÍCULOS COMERCIALES. **FIAT**

Concesionario Oficial:

**HUECAR MOTOR, S.A.**

Avda. Cruz Roja, s/n. Tel. 969 23 55 12. CUENCA.

## KIOSKO SANTA ANA



- ARTÍCULOS PARA DESPEDIDAS DE SOLTEROS/AS.
- PRENSA, REVISTAS, CHUCHERIAS, REGALOS.
- SE PREPARAN BOLSAS PARA CUMPLEAÑOS.

Escultor Jamete, 3 bajo. Tel.: 969 22 12 27. CUENCA









## Emisión:

## Centenarios

Luis Cernuda y el doctor Federico Rubio y Galí son los personajes que componen esta nueva emisión de sellos de Centenarios.

**L**uis Cernuda (1902-1963), poeta español, uno de los más destacados de la generación del 27. Nació en Sevilla, hijo de padre militar, se educó en un ambiente de rígidos principios.

Empezó a estudiar derecho en la Universidad de Sevilla. Alumno aventajado de Pedro Salinas, amigo de García Lorca y Aleixandre. En los años veinte se traslada a Madrid, su adhesión al Partido Comunista y simpatía por la causa republicana, le hace mostrarse dispuesto a colaborar con todo lo que fuera buscar

una España más tolerante, liberal y culta. Participa en el II Congreso de intelectuales Antifascistas de Valencia, y en 1938 fue a dar unas conferencias a Inglaterra, de donde ya no regreso a España, iniciando un triste exilio: Inglaterra, Escocia y desde 1952, en Méjico.

Entre sus obras destacamos títulos como «Perfil del aire» donde muestra que estaba en la línea de la poesía dura. De su estancia en Francia surgió «Un

rio, un amor» donde se observa su surrealismo; en «Donde habite el olvido» se declara neorromántico; en «Las nubes» la línea cernudiana logra su plenitud, y con «Desolación de la Quimera» su poesía alcanza niveles máximos. Murió en el año 1963 en Ciudad de Méjico.

Federico Rubio y Galí, gaditano, fue un doctor y personaje respetado tanto en la medicina como en la

política. En esta última ocupó puestos de diputado, senador y embajador. Hombre comprometido con co-



rientes científicas, filosóficas así como políticas decimonónicas, publica en 1840 «Manual de Clínica Quirúrgica». Colaboró en la «Revista Iberoamericana de Ciencias Médicas». Tras viajes al extranjero introduce en España nuevas técnicas quirúrgicas y es fundador de la Escuela Libre de Medicina y Cirugía de Sevilla, de la Escuela de Enfermeras de Santa Isabel de Hungría, así como del Instituto de Terapéutica Operatoria de Madrid.

## DATOS TÉCNICOS

- Fecha de puesta en circulación: 8 de mayo de 2002.
- Procedimiento de impresión: Huecograbado.
- Papel: Estucado engomado fosforescente.
- Dentado: 13 3/4.
- Formato de los sellos: 40'9 x 28'8 mm.(horizontales).
- Valor postal: 0'50 €.
- Efectos en pliego: 50.
- Tirada: 1.200.000 de cada motivo.

## Adiós Copa

**A**diós, Copa, adiós. Vaya decepción. Está bien que apartamos de la base de que los objetivos a principio de temporada pasaban por la permanencia, pero tampoco podemos olvidar que el equipo, a falta de ocho jornadas, ya había conseguido salvarse.

Después se venció al Toledo y quedó abierta la posibilidad de jugar hasta la Liguilla de Ascenso.

¿Qué le ha pasado al equipo desde entonces?

La versión oficial, es decir la del técnico Sepúlveda, es que la gasolina se ha agotado, que los jugadores han estado rindiendo por encima de sus posibilidades y que eso lo han acusado en la recta final. Yo buscaría, además alguna explicación más.

Por un lado, hay que darse cuenta de que los rivales que ha tenido el Conquense en este tramo final se jugaban mucho -y los que no, caso del Mensajero tenían una motivación en forma de maletín-. Pero además de eso, yo apuntaría alguna razón más.

Ha influido yo creo negativamente, y aquí entonamos el mea culpa, el clima de euforia vivido desde los propios medios de comunicación hasta los aficionados al hablar de Liguilla antes de conseguir la Copa, quizá sin darnos cuentas de las limitaciones reales del equipo. Y como aquí no se salva nadie, o casi nadie, yo veo algunas cosas tanto por parte del entrenador como por algunos jugadores que han podido influir. En cuanto al técnico, han sorprendido algunas decisiones, como las de dar cabida en el equipo a jugadores inéditos a lo largo de la temporada en unos momentos delicados, aunque bien es cierto que, por ejemplo en Lanzarote, también se quedaron en Cuenca algunos indiscutibles y se ganó. En lo que a los jugadores se refiere, pienso que en algunos casos puntuales se han dejado llevar más por los cantos de sirena que les llegaban desde donde van a estar la próxima temporada que por lo que tenían que hacer, que no era otra cosa que conseguir al menos un puesto entre los diez primeros con su actual club.

Decía que se salvan pocos, o nos salvamos pocos, y entre los que sí lo hacen, a mi juicio, está la directiva del Conquense, con su presidente a la cabeza. La Balompédica dejó de ingresar varios millones de pesetas por renunciar al traspaso de Jaime en diciembre, e hizo un esfuerzo económico importante para conseguir la cesión de Luismi Loro. Además, los jugadores han cobrado hasta la última peseta de sus nóminas e incluso han perdido sustanciosas primas por no conseguir la Copa. Por su parte no han podido hacer más. La Copa no se ha conseguido, pero sí una imagen de seriedad, que deja un importante poso de cara a próximas campañas.



*El Conquense se ha desinflado. En el recuerdo quedan partidos como ante el Real Madrid B en la Ciudad Deportiva en el que jugó el equipo de arriba.*

### Castellón 3, Conquense 1

## La Balompédica, en Castalia, dejó de soñar con la Copa

Aún quedaban opciones de soñar con la Copa pero la derrota en Castellón las eliminó de un plumazo. El 3-1 de Castalia da al traste con un sueño que hace dos meses estaba casi conseguido.

ASCEN LÓPEZ

**L**a Balompédica no disputará la Copa del Rey del próximo año. Para apurar sus últimas opciones debía, al menos, puntuar en Castellón e intentar vencer al Benidorm en el último encuentro. Pero no pudo ser. Los castellonenses se jugaban mucho en el envite. Necesitaba la victoria para eludir matemáticamente cualquier posibilidad de descenso, y eso se notó en el partido.

De todos modos, quizá de los últimos cinco encuentros perdidos de manera consecutiva, el de Castalia

fue en el que el Conquense tuvo más opciones. Con uno a cero en el marcador el palo evitó por dos veces seguidas en la misma jugada que Jaime empatara y eso influyó definitivamente. El veterano Salillas hizo los tres goles de los locales, el segundo de ellos de pena máxima que el colegiado señaló en una entrada de Santi López sobre el propio Salillas en la que hubo falta previa del veterano jugador del Castellón. El tanto de la Balompédica, que suponía el 2-1, lo marcó Luismi Loro de fuerte zurdazo 'marca de la casa' desde la frontal.

A la Balompédica se le



Jaime y Luismi Loro, los máximos goleadores. El segundo marcó en Castalia, el primero está ya en Sevilla.



Quillo no jugó como titular en Castellón.

ha acabado el combustible. Ha cosechado, en los últimos cinco encuentros la peor racha de toda la temporada y, aunque la clasificación final va a estar acorde con los objetivos de principio de campaña, el haber tocado la gloria con los dedos y no conseguirla, ha dejado un sabor amargo entre la afición.

Queda sólo un partido, en casa ante el Benidorm, que se juega el descenso, y con la ausencia significativa de Jaime que se va, con permiso del club, a jugar unos 'bolos' con el Sevilla. Sepúlveda dará minutos a los no habituales para intentar cerrar la irregular campaña en La Fuensanta con una victoria ante la afición.

## Peña Valencianista

# En Cuenca se celebró la Liga del Valencia



Aunque no cuenta con la cantidad de aficionados que otros equipos, en la capital conquense, también hay quienes celebraron la conquista del título de Liga del Valencia Club de Fútbol. La Peña Valencianista Con-

quense celebró el pasado domingo tal logro, tras más de 30 años de sequía, con la degustación de una paella para unas cincuenta personas y, cómo no, con el ruido de la tradicional mascaletá valenciana.



SI TIENES ENTRE 14 Y 25 AÑOS, APÚNTATE AL PROGRAMA JOVEN in.

[www.joven-in.com](http://www.joven-in.com)

**JOVEN**

Por mi cuenta

CAJA RURAL JOVEN Servired

4599 8100 1516 6011

JOSE MARIA FLORIANO BRAVO

VISA Electron

Solicita ya tu Tarjeta Joven in y consigue tu revista.

CAJA RURAL DE CUENCA

*Explosión madridista*

# ...Y Cuenca celebró también la 'novena'

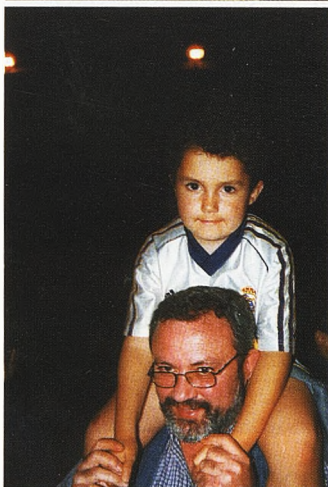
Como ocurriera con la 'séptima' y la 'octava', Cuenca, la multitudinaria Cuenca madridista, se volcó en la celebración de la conquista de la novena Copa de Europa por el Real Madrid.

Poco después de que Hie-  
rro recibiera el trofeo en  
el Hampden Park de Glas-  
gow, miles de conqueses  
salieron a la calle, inunda-  
ron la cálida noche con el  
sonido de las bocinas de sus  
coches y se citaron en la  
Plaza de España para dar

rienda suelta a su alegría.

Unos se bañaron en la  
fuente, otros cantaron y grito-  
ron ... y todos se conjura-  
ron para, en no mucho tiem-  
po, celebrar la 'décima'.

La pacífica pero sonora  
celebración nos dejó este  
álbum fotográfico.



Hoy les sugerimos....

## Plantas medicinales

**E**l Dr. Adrián Vander, en su libro 'Plantas Medicinales', publicado como Nueva Edición de 1958 en Barcelona, con el subtítulo "Las Enfermedades y su Tratamiento por las Plantas" y el epígrafe "Tratado Práctico de Medicina Vegetal para la Eficaz Aplicación de las Plantas Curativas, Basado en las Más Modernas Investigaciones", y en concreto en el apartado dedicado a las "Enfermedades del Sistema Nervioso", señala como causas originarias del insomnio "las emociones excesivas, preocupaciones, excitaciones, trabajo mental excesivo..." entre otras; y prescribe como tratamiento la alimentación natural rica en vitamina B, el ejercicio al aire libre y los baños depurativos, además de dar una receta de farmacopea natural por el uso de las plantas medicinales, esencia y fin de la obra, "útil en todas las clases de insomnio, sea éste por la causa que sea". "Receta n.º 273.- Hojas de boldo, 10 gr.; Valeriana, 5 gr.; Lúpulo, 5 gr.; Tila, 10 gr.; Manzanilla, 10 gr. Una taza de infusión al ir a acostarse. Se prepara a razón de una cucharada sopera de la mezcla, a partes iguales, por taza de infusión."

Vino, arrastrado por los hilos de la memoria, a mí el recuerdo de este tratado cuando, una noche, padecí la jugarreta de la mente, atizada por el desbordante delirio de una feraz imaginación, que me llevó a confundir la irreal vida onírica con la muy real, palpable y inmediata circunstancia vívida. Esa noche languidecía desgranando las cuentas del rosario del tiempo, descoyuntado el cuerpo ceñido a las formas de un sillón, cuando, de repente, un vibrante ruido asaltó mi tranquilidad sobresaltándome y haciendo erizar el vello. Estruendo que parecía ser producido por una máquina procedente de algún rincón remoto del edificio, pero sin concretar, ni el origen ni el motivo de tanto disturbio. Máquina desconocida que yo no alcanzaba a explicarme ni su ubicación ni la función a que estaba destinada; menos aún la justificación de aquella salvaje alteración del manso discurrir de la noche.

Con premura, instigado por la urgencia que me proporcionaba mi sentido de la responsabilidad para con los vecinos, inicié las pesquisas que rápidamente encaminaron hacia la puerta cerrada de la habitación que se utilizaba como sala de fumar y en la que, aparentemente, se había clausurado la entrada por motivos para mí desconocidos. ¡Eso era lo desasosegante, que allí dentro no había —no debería haber al menos— nadie!

¿Qué y cómo?, fue la inmediata pregunta que carimbó mi mente con brutal contundencia.

¿Quién o porqué?, era el autor o causa de aquel desafuero, seguía demandando la racionalidad lógica de lo que hasta el momento había aprendido como causas o orígenes de los fenómenos naturales de la vida cotidiana.

No las tenía todas conmigo cuando inserté la llave en la ranura de la cerradura; pero apremiaba acallar el escándalo. Abrir la puerta, encender la luz y como si hubiese sido consecuencia de la relación causa-efecto, quedó desentrañado el enigma, mi cerebro se iluminó y me miré a mi mismo como a un imbécil: víctima de un sarcasmo del destino, tan bien entramado por el azar que desde su nítida elementalidad, visto con posterioridad, eliminaba cualquier posibilidad razonable de llegar a resolverlo con las premisas y bajo las circunstancias en que se produjo.

La explicación era simple, el encargado del mantenimiento había estado pintando la habitación, para ello, usaba un compresor de aire que, acabada la jornada laboral se olvidó desenchufar y allí quedó el aparato, perdiendo el aire comprimido por las juntas de las válvulas lentamente, hasta que la disminución de la presión impulsó automáticamente el dispositivo de puesta en marcha del motor para que actuase y volviese a comprimir el aire hasta una cifra pautada en el manómetro.

¡No abras los ojos! ¡Ya los tienes abiertos!

Nunca se sabe si las plantas medicinales son tan eficaces como sus panegiristas aseguran o, por el contrario, sus ventajas son más producto de un sugestivo efecto placebo. Algo debe haber cuando las mismas plantas son usadas por la industria farmacéutica para extraer los principios activos mismos que ella usa como remedios. Todo es asunto de concentración y dosis, que por medios artesanales difícilmente puede ser peligrosa su manipulación por mucho que se quiera ingerir. Tanto el boldo, como la manzanilla, la tila, el lúpulo o la valeriana, son plantas que contienen alcaloides con efectos calmantes para el organismo, sin llegar a producir el efecto sedante, al que habría que llegar con material sólo obtenible en laboratorio.

La ventaja es esa, son inocuas y además están muy buenas.

A manos



llenas

## 'Rivindicando' nuestras fiestas

Cucha, Menegildo, las cosas tien que ser como tien que ser y no pué ser d'otra manera, es com'icia aqu'el torero que le llamaban "El Gallo", "lo que no pué ser no pué ser y amás es imposible", osease, "teta y sopa no caben a la vez en la mesma boca", ni siquía en la d'aquel qu'era más que cura d'ahí el lao, de Guadalajara, que nos contaba Don Merencio, qu'estaba aquí de maestro pa'endispuies de la Guerra Cevil, o sea el Acipeste, qu'escrebía poesias, y como hacía de tó, l'arreaba a to lo que hacía movención alguna, l'arrancaron los botones de la sotana pa ponele una cremallera que le trujeron de China pa cuando teniera una correprisa no se l'escapara la pieza por pederse el tiempo desembrochándose d'arriba abajo. Pero n'esque tuviera vicio el tal Acipeste, es que nos icía D. Merencio, c'hacía to eso pa la cultura, echándole toa la cencia c'había prendió en el Convento. Pero es como icie D. Julián el cura d'ahí al lao, que viene a misa de Las Güesas. "¡Cuidiao...cuidiao con lo que leís los que sabís cuatro letras! Hay que saber intrepetalo, sobre tó las palabras de la Biblia. Por un acaso: cuando ice 'querida', es a la güena fin, no a esas zurriagas c'os comen las mentes, y lo mesmo... ¡cuidiao, entendeme bien! Cuando ice eso de 'los pechos como botijas de miel...', no pensís mal, que siempre sus vais al esbuzero. Eso quié icir 'qu'era un postre enventao por los antiguos', ¡y na más!, que siempre estais con las ubres en danza, y las antiguas, ya sus he'explicao, no las tinían como las de ahora, qu'eran más recogías, como de puñaete, osea, ná..". Y tié razón D. Julián, hay qu'intrepetalo bien lo que se le ó se ice, aunque aluego, ca cual se lo apañe a su meneo. ¡Güeno... a lo quíbamós!, a los probes no nos cabe la sopa y la teta, to rejuntao y' a la vez en la boca, y n'es un icir, una cosa o la'otre: si te pasas una sanochá engarbao cima la parienta, cumpliendo como manda el matrimonio y s'empeña la san-



ta, ya me dirás, "Mene", como a la clareá del día vas'arrimate al bancal pa ganate la sopa, ¿eh?, y no digo ná si te apaece la parienta en medio del rocho, media jorná, con toa la calina, con el talego y guen vino fresco y tira la manta bajo un chaparro, ¡tu ya m'entiendes, Menegildo...! ¡Como no baje San Isidro a labralo... el bancal se queda ridéndose...!, o ¿no, "Mene"?, ¡Claro que tu d'esto ná de ná, porque ni ties bancal ni mucho menos parienta, y asina te vá! ¡jodío!. Osea, lo c'uno quié icir, es que "teta y sopa a la vez solo cabe en la boca del amo" y por eso jueron p'hacer una manifestación pa protestale toa la cuadrilla de "Chorranegra", con un cartel, calle del Pozo p'arriba, pa pedile los tres días de fiesta del año, osease, los que son de nusotros. Y'en una saca d'harina habían escribío:

*"Tres días hay en  
el año  
que relucen más ná:  
"matapuerco",  
"sacatrullo"  
y'el día de la "fritá".  
¡Rivindicamos  
nuestras Fiestas  
pa cumplir  
con ellas...!*

No to v'a ser pedir más jornal como s'hace en el sendicato: hay que rivindicar lo nuestro, más descanso pa cumplir con la "teta y la sopa", ¿oh no?. Menuda hostia se le puso a D. Julián, el cura. S'arremangó la sotana, salerió tra el "Chorranegra", que llevaba el letrado, to la riguera arriba y si no s'arrea un pontocón en los sargatones, que casi s'esgarrilla, el "Chorranegra" ni las cuenta. Y ná, qu'están tos a parchas: el cura no te deja rivindicar la teta, el amo la sopa, Anar ice que to va bien... ¿qué coño podemos rivindicar en Las Güesas?, ¿no te paece, "Mene"? ¡Claro que, entre lo que medras del amo y las santiguás que t'arrimas, que dejás seca la pila del agua bendidta...qué más vas a icir jodío!

GRUPO



40 años creando hogares

**Gonzalez S.A.**  
PROMOCIONES

CUENCA  
Fermín Caballero, 7-1º  
Tel. 969 226 211  
969 226 212

MADRID  
Fernando el Santo, 9-1  
Tel. 913 086 513

ALICANTE  
Alfonso X El Sabio, 16-1º  
TEL. 965 146 332

[www.grupogv.com](http://www.grupogv.com)

RESIDENCIAL  
**UNIVERSIDAD**



*Invierta con seguridad  
de en el futuro*  
Invierta en  
futuro

**En la zona más joven de Cuenca  
y en pleno Campus Universitario**

Viviendas de 2 y 3 dormitorios.  
Urbanización privada:

- Piscina,
- Jardines,
- Pista de tenis,
- Zona de juegos para niños.



Visite la oficina de ventas y conozca la maqueta de la urbanización.

# la educación es la base de la igualdad



## Plan regional de mejora de la educación secundaria obligatoria

En Castilla-la Mancha vamos a unir el esfuerzo de La Junta de Comunidades, profesores, padres y alumnos para aprobar todas las asignaturas.

En nuestra región hemos conseguido que la educación sea la garantía para que todos los ciudadanos cuenten con los mismos derechos y oportunidades.



Junta de Comunidades de  
**Castilla-La Mancha**

[www.jccm.es](http://www.jccm.es)